

وزارت آموزش پرورش
توانا بود هر که دانا بود



کتاب فارسی چهارم دبستان

این کتاب دارای راهنمای تدریس است

حق چاپ محفوظ است

Printed by the Government of India

at the Government Press, New Delhi

The National Emblem
New Delhi



تألیف:

دکتر رھرا حاکم

لیلی ایمن (آھی)

نقاشی

محمد رمان رمانی پرویر کلانتري نورالدین رزّیس کلک





در سال ۱۳۲۶ به فرمان شاهنشاه آریامهر، سازمان شاهنشاهی خدمات اجتماعی تشکیل یافت و اساسنامه آن به اجرا گذارده شد. طبق بند «ب» از سوس ماده اس اساسنامه کمک به فرهنگ و مساعدت به دانش‌آموزان و دانشجویان مسعد کشور از جمله مقاصد سازمان بشمار آمد.

برای آنکه بزوان به فرهنگ کشور کمکی مهم و مؤثر معمول داشت، به پیروی از علاقه و بوجه شاهنشاه به معمم علمیات ابتدایی و بساواشدن مردم و به اسکار والاحصرت شاهدحب اشرف پهلوی بیات ریاست عالیه، سازمان شاهنشاهی تصمیم گرفت که کمانیهای دوره چهار ساله ابتدایی را بطریقی مرعوب و مطلوب چاپ کند تا میان دانش‌آموزان سراسر کشور برانگان بورع گردد.

اسک بس از مذاکره با وزارت آموزش و پرورس برای سال تحصیلی حاری همه کتب چهار ساله ابتدایی و روش تدریسهای مربوط از طرف سازمان طبع و برای بورع در دبستانهای سراسر کشور به احسار و وزارت آموزش و پرورش گذارده شده است. بدس طریس به امر مبارک شاهنشاه آریامهر در راه خدمت به فرهنگ کشور قدیمی بسار بررگ برداشته شده که ناکون بطری بداشته است و مسلماً تأثر شگفت آن از نظر ارباب بصرت یوتنده بخواهد بود. سازمان شاهنشاهی خدمات اجتماعی طی چند سالی که از ایجاد آن می‌گذرد تأسیساتی در کشور بوجود آورده و اقداماتی معمول داشته اس که مهمرس آنها فهرستوار ذکر می‌شود.

- ۱ - آموزشگاه عالی یرساری اشرف پهلوی - بهران
- ۲ - آموزشگاه حرفه‌ای رصا پهلوی - بهران
- ۳ - بحس درمان کچلی - بهران
- ۴ - بحس یرتوشاسی (عکس‌برداری) - بهران
- ۵ - بحس حراحی سواح و حوادث سمارستان سسا - بهران
- ۶ - یسح شعبه کمک به مادران و کودکان در بهران و هصاد و هشت شعبه در شهرسانها
- ۷ - درمانگاه و باهارجوری بگاه اشرف در سرآسات دولاب - بهران
- ۸ - ساحمان دو خوانگاه برای دانشجویان در کوی دانشگاه و کمک به ساحمان خوانگاه دحمران - بهران
- ۹ - سه سمارسان بررگ - سمارسان فرح پهلوی (رامسر) - سمارستان بکوئی (هم) - سمارستان رصا پهلوی (بحریش)

- ۱۰ - صد و سی درمانگاه در بقاط محلف کشور که در آنها دارو و درمان برای همه رانگان اس
- ۱۱ - درمانگاه درمان براحم در درفول
- ۱۲ - یرداحت کمک هرینه بصل به عده‌ای از دانش‌آموزان و دانشجویان - سراسر کشور
- ۱۳ - کمکهای بقدی و حسی و دارویی به موسسات حرینه دنگر - سراسر کشور
- ۱۴ - کمکهای بقدی به موسسات فرهنگی و برستی
- ۱۵ - ایجاد کارخانه داروساری بگاه حریره داروبحش برای بهنه دارویی مرعوب و ارران در داخل کشور

سازمان ساهساهی خدمات اجتماعی



درس‌هایی که در این کتاب می‌خوانید

صفحه	نام درس
۱	۱- نام خدا
۳	۲- سنگ‌یشت و گورن
۸	۳- حش مهرگان
۱۲	۴- دلایل قوی
۱۶	۵- جنگل (۱)
۲۰	۶- جنگل (۲)
۲۵	۷- محمد رگریای راری
۲۸	۸- دهقان و گنجشک
۳۱	۹- رورحانه
۳۵	۱۰- وره برداران
۳۸	۱۱- هرکه نامش ییش، برفش بیستر
۴۱	۱۲- ایران
۴۵	۱۳- افسانهٔ افریقایی
۴۹	۱۴- نامه‌ای از آبادان (۱)
۵۳	۱۵- نامه‌ای از آبادان (۲)
۵۸	۱۶- نابوی قابوس به دست
۶۲	۱۷- موره

بنام خدا

اسی نام تو بهترین سر آغاز
 بی نام تو نامه کی کنم باز
 اسی یاد تو مونسِ روانم
 جز نام تو نیست بر زبانم
 هم قصه ناموده دانی
 هم نامه ناموشته خوانی

از ظلمت خود رهاییم ده
 با نور خود آشنایم ده

« نظامی »

کلمه‌ها و ترکیب‌های تازه :

با وجود آشنایم ده = مرا موفق کن که تو را ستاسم	
روانم	= حالم، روحم
ظلمت	= تاریکی ، در اینجا مقصود نادانی است
موس	= همدم
ناموده	= نشان داده شده، آشکار شده

پیشش :

۱ - این شعر از کیست ؟

درس‌هایی که در این کتاب می‌خواند

نام درس	صفحه
۱۸ - سعدی	۷۴
۱۹ - خوان بافرمان و مادر	۷۸
۲۰ - حکایت	۸۰
۲۱ - تلخ	۸۲
۲۲ - ریح و گنج	۸۶
۲۳ - شیر و حورشید سرخ	۸۹
۲۴ - گرگ و سگ	۹۴
۲۵ - سفری به شیراز ۱ - حشر خوش	۹۶
۲۶ - ۲ - تحت حمشید	۱۰۰
۲۷ - ۳ - پایان سفر	۱۰۶
۲۸ - داستان نارید	۱۰۹
۲۹ - افسانه جیبی (۱)	۱۱۵
۳۰ - افسانه جیبی (۲)	۱۲۰
۳۱ - داستان زال و سیمرغ ۱ - ندسا آمدن زال	۱۲۶
۲ - سیمرغ	۱۲۹
۳ - نارگشت به سردیدر	۱۳۴

سنگ پست و گوزن

در یکی از رورهای گرم تابستان، در دلِ حگلی حرم، گورن
تند یای تیر شاحی به سنگ پستی کسدر رسید و گفت «دوست
بیچاره من، دلم به حالت می سورد که یاهایی کوتاه داری و یوشتی به
این سگبسی را بر پشت می کتی حتماً بسختی حرکت می کی و
اگر بخواهی تا کنار آن چشمه بروی رمان دراری طول می کشد و حسته
و مانده می شوی »

سنگ پست گفت «گر چه تو یاهایی طریف و بلند داری و برد
همه کس به چاککی مشهوری ولی من حاصر م که با تو مسابقه بدهم
و یقین دارم که پیروز خواهم شد »

گورن ریا حده ای کرد و گفت «تو با این شکل و وضع
می خواهی با من مسابقه بدهی ؟»

سنگ پست راه باریکی را در میان درختان نشان داد و گفت

«ار این طرف می رویم تا به آن چشمه برسیم » گورن خود یسد قبول
کرد هر دو براه افتادند گورن با چاککی از روی بوته ها می حست
و هر لحظه بر عرورتش افروده می شد اما سنگ پست آهسته به دنبال
او می آمد جیری بگذشت که گورن از دور چشمه را دید و با حده ای
سنگ پست را صدا رد و گفت «دوست عزیز، من با یک حیر دیگر
به مقصد می رسم و سرای کسی را که با من هوس مسابقه دادن کرده

۲- مقصود از بیت سوّم، این شعر چیست؟

۳- نظامی در این شعر از حدا چه خواسته است؟

تکلیف شب اوّل :

۱- از روی این درس یک بار با حطّ حوسّ سویسید

۲- کلمه‌های هم معنی با این کلمه‌ها را سویسید. حدا، آعار

۳- درس را با صدای بلند بخوانید

تکلیف شب دوّم :

۱- از روی این کلمه‌های هم خانواده یح بار سویسید

نام، نامی (معروف)، مادر (معروف)، مامور (معروف) - نمودن (تسآن دان)
ناموده - ظلمت، ظلمانی (تاریک).

۲- این شعر را حفظ کنید

است حواهم داد « همور سحش تمام شده بود که بدون توحّه به پیش
روی خود حیری برداشت، ولی شاحهای بلندش در شاحه‌های
درحتی کهن گیر کرد بیچاره هر چه کوشید نتوانست خود را آزاد
کند

سگ‌یشت به گورن رسید و از ریرِ یاهای بلند و کشیده او
گذشت و به چشمه رسید از کنار چشمه رفیق گرفتار خود را صدا
رد و گفت «ای دوست ربای من، برای موقّیّت تنها هست و حیر
کافی بیست، بلکه باید دقیق و عاقبت اندیس بیر بود امیدوارم
که از این یشامد یدد معیدی گرفته باشی و از خود یسلی و
شماردگی بیرهیری»





- ۳- بیا از این طرف . . .
- ۴- گوزن خودی‌سند . .
- ۵- گوزن به چاکلی از روی موزه ما . . .
- ۶- سنگ پشت آهسته به دنبال او . .
- ۷- گوزن از دور چشمه را . . .
- ۸- سنگ پشت از زیر پای طریف کشیده گوزن . . .
- ۹- برای موفقیت باید . . .
- ۱۰- ما باید از خود پسندی و ستا بزرگی . . .

تکلیف شصت دوم :

- از روی هر یک از این کلمه‌های هم خانواده یسح بار بسویسید
حال ، احوال - طریف ، طرافت (نازکی) - حاضر ، حضور - غرور ، معرور - مقصد ،
مقصود ، قصد .

- هر یک از این کلمه‌ها را در جمله‌ای بکار برید
عاقبت اندیش ، کهن ، نترس ، دقیق ، موفقیت

کلمه‌ها و ترکیب‌های تازه .

افزوده می‌شد = اضافه می‌شد

بید = بویخت

بیروزر = بیروزر ، موفق

عاقبت اندیش = کسی که بیش از شروع به کار دربارهٔ آن کار و

نتیجه‌های آن فکر می‌کند

کهن = قدیمی

مقصد = جایی که قصد دارید به آنجا برسید

پرسش :

۱- مقصود از «در دلِ حُگل» چیست ؟

۲- چرا گورن دلش به حال سنگ‌یشت می‌سوخت ؟

۳- چه چیز باعث جانکی گورن است ؟

۴- چه چیز از سرعت حرکت سنگ‌یشت می‌کاهد ؟

۵- چرا در این داستان به گورن «خودیسد» گفته شده است ؟

۶- چرا گورن مسابقه را سرد ؟

تکلیف شب اول :

این حمله‌ها را تمام کنید و از روی آنها یک بار نویسید

۱- گورن دلش به حال دوتش

۲- سنگ‌یشت راه بارکی را در میان درختان

بر آن نقش شده بود بر سر می گذاشتند و بارِ عام می دادند

چهره باغ زعفرانی گشت گونه برک ارغوانی گشت
دوستان ترکِ بوتان گفتند جشن نوروز مهنگرانی گشت
گلِ خود روی، روی پنهان کرد بلبل از شاخ گل نهانی گشت

باغبان راه خانه پیش گرفت
پیشه زراغ باغبانی گشت

« شعر از ادیب صابر »

کلمه‌ها و ترکیب‌های تازه •

بار = احاره

بارعام = احاره‌ای که به همه داده می‌شد تا به حضور شاه برسد

بغرا = بیغرای، اصافه کن

بوستان = باغ

سداد = ظلم، ستم

بیسته = کار، شغل

ترک گفتند = ترک کردید، رها کردید

حشَن مهرگان

در ایران قدیم هر رور ار ماه اسم حاصی داشت متلاً رور اول ماه «هرمرد» نام داشت و رور دوّم ماه «بهمس» خوانده می شد هرگاه که نام ماه با نام رور یکی می شد، ایرانیان آن رور را جشن می گرفتند

کلمه «مهر» یا «میترا» به معنی خورشید و دوستی است، و نام یکی از خدایان بزرگ آریاییها نیز بوده است میترا در عهد زردشت فرشته نگهبان راستی و درستی و دشمن دروغ شمرده می شد رور شانزدهم ماه به نام این فرشته یعنی «مهر» نامیده می شده است پس رور مهر ار ماه مهر را ایرانیان حشَن می گرفتند و این رور را «مهرگان» می نامیدند شاعری گفته است

روزِ مهر و ماهِ مهر و جشنِ فرخِ مهرگان مهرِ نَفَرِ ای نگارِ مهرِ پَرِ مهربان

جشن مهرگان پس از نوروز مهمترین جشن ایرانیان بوده است و چنانکه حشَن نوروز در اول بهار برگزار می شد، حشَن مهرگان نیز در آغار یا پیر بر یا می گشت می گوید که در این رور فریدون بر صَحَّاکِ سَتَمکار چیره شد و او را در کوه دماوند ریدایی کرد و مردم را از بیداد و ستمگری اورهایید

شاهان ساسانی در حشَن مهرگان تاحی را که صورت خورشید

د - فصل برگزینی

تکلیف شب دوم :

۱ - از روی هر یک از این کلمه های هم خانواده سه بار سوئسید
خاص، مخصوص، خاصه، مخصوصاً - سیاهکاری، برکزار کردن - تم، تمهیده،
شکر، شکار .

۲ - هر یک از این کلمه های هم معنی را در جمله ای بکار برید
چهره، صورت - یهان، نهان، پید، ناپید - آغاز، شروع - مهر،
محبت، مهرانی .

۳ - از روی شعرهای این درس یک بار سوئسید

چهره	= چهره، صورت
چیره شد	= غالب شد، پیروز شد
حاص	= محصول
ستمکار	= ظالم
صحّاك	= یکی از پادشاهان داستانی شاهنامه
عهد	= رمان، دوره
گونه	= چهره
نگار	= دوست خویش

پرسش :

- ۱- چرا ایرانیان قدیم روز شازدهم مهر را حش می گرفتند؟
- ۲- اکون در روز مهرگان چه حشی برگزار می سود؟
- ۳- «مهر» یا «میترا» چه معیهای دارد؟
- ۴- سایر تاریخ داستانی ایران در روز مهرگان چه اّماق مهمّی افتاده است؟

تکلیف شب اول :

- ۱- دو حش مهرگان و نوروز را از این لحاظ مقایسه کنید
- الف - جگونگی بیداس آنها
- ب - مراسم باستانی
- ح - مراسم کموبی

ار ایگونه براعها در دستان دیده بسود اگر شما در ایحا طرر رفع
 احتلاف را یاد بگیریید حدای با کرده ار آن کسانی خواهیید شد که
 بر سر موضوعی کوچک حمال راه می اندازید و به هم دشام می دهند
 و گاه کار را به حاهای سحت می کشاید «

«فرریدان من! همیشه بحاطر دایسته باسید که هر احتلافی قابل
 حلّ است فقط باید صبر داشت و با متانت و دلیلهای محکم طرف
 را قانع کرد «

کلمه‌های تاره :

اعصا = عصوها، اعصای دادگاه یعنی کسانی که دادگاه ار آنها

تشکیل می شود

برحاش = درشتی

حجت = دلیل

دشام = باسرا، فحتس

رفع = بر طرف کردن

قانع = حرسد

متانت = سگیزی و وقار

متاحره = براع کردن

معوی = معی دار، با معی

براع = حگ و حدال، کشاکش

دلایل قوی باید و معنوی نه رگهای کردن به حجت قوی

«سعدی»

عده‌ای از دانش‌آمواران در حیاط دستان هیاھوی سیار بیا کرده بودند باطم دستان آهسته به این عده بردیک شد بچه‌ها چنان سرگرم بودند که باطم را ندیدند

دو نفر از شاگردان بر سر موضوعی اختلاف داشتند و کار این اختلاف به مشاحره کشیده بود دو رقیب با صورت برافروخته به هم بیرخاش می‌کردند و سحان درشت می‌گفتند شاگردان هم به دو دسته تفسیم شده بودند و هر دسته از یکی طرفداری می‌کرد

باطم دستان مدتی این مظره را تماشا کرد، بعد بگاهی به ساعت ابداحت به صدای رنگ همه دانش‌آمواران صف بستند و همبکه ساکت شدند باطم جیس گفت: «الآن شاهدِ مظره‌ای بودم که مرا بسیار متأثر کرد معلوم می‌شود که شما هور راه حل کردن اختلافات را نمی‌داید مگر چند روز بی‌تش خودتان دادگاهی برای رفع اینگونه اختلافات تشکیل بدادید و اعصای آن را بیر انتخاب نکردید؟ مگر بها سود که برای حلّ هر اختلافی که نتوانستید آن را دوستانه حل کنید دادگاه تشکیل بدهید؟ یس چرا هور در گوشه و کنار دستان مشاحره بریا می‌شود؟ من انتظار دارم که دیگر هر گر

— ار روی هر یک از این کلمه‌های هم معنی سه بار سویسید

همایو، جمال، غوغا، طرز، روش، طریقه.

تکلیف شب دوم.

نوشته‌های زیر را بدقت بخواند و معلوم کنید که کدامیک جمله است و کدامیک نیست

از روی جمله‌های یک بار سویسید

۱- عده‌ای اردانش‌آمران

۲- بخت‌هایماهی بسیار پاک‌کرده بودند.

۳- صورت دورقیب

۴- آنها به یکدیگر رخاش می‌کردند.

۵- صبرداسته باش!

۶- چند دقیقه پیش

۷- پس چرا هنوز مشاخره می‌کنید؟

۸- شما از کسانی

۹- ایرانیان قدیم

۱۰- جشن مهرگان جشنی است باستانی.

— از روی هر یک از این کلمه‌های هم خانواده سه بار سویسید

اختلاف، مختلف، مخالفت، مخالف، قانع، قناعت (حرندی)، رقیب، رقابت

(همچشمی)، متأثر، تأثر، اثر، منظره، ناظر، منظور.

پرسش .

- ۱- چرا بچه ها باطم را ندیدند؟
- ۲- با صورت برافروخته یعنی چه؟
- ۳- چرا باطم به ساعت خود نگاه کرد؟
- ۴- شاگردان این دبستان برای رفع اختلافات شدید خود به کجا می نایست رجوع کنند؟
- ۵- اعصابی دادگاه دبستان را چه کسانی باید انتخاب نکنند؟

به این نکته توجه کنید .

اگر بگوییم «باطم شاگردان را» از آن چیری نمی فهمیم
اما اگر بگوییم «باطم شاگردان را دید» ، از آن معنی کاملی می فهمیم
و آن را «حمله» می گوئیم

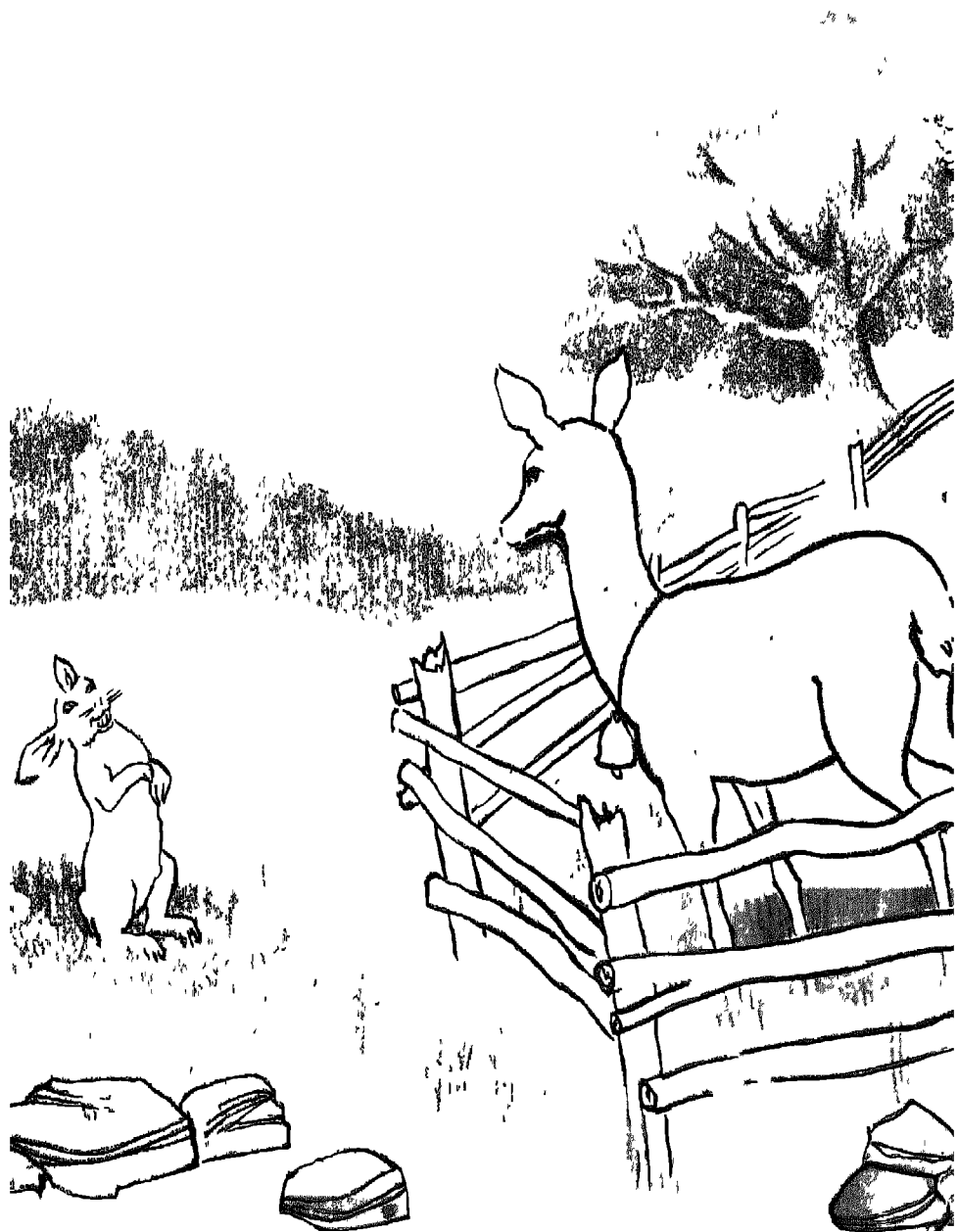
حمله مجموع چند کلمه است که بر روی هم دارای معنی کاملی

باشد

تکلیف شب اول :

فرص کنید که در دبستان شما هم دادگاهی تشکیل شود حوالمطالب ریر را درباره آن سوبیسید

- ۱- اعصابی این دادگاه چه صفاتی باید داشته باشند؟
- ۲- اعصابی دادگاه چگونه باید انتخاب شوند؟
- ۳- مهمترین وظیفه این دادگاه چیست؟



جنگل (۱)

بر بالای تپه سر سری باغ بررگ و بر درختی قرار داشت در
این باغ مردی شکاری با حیوانه خود رندگی می کرد روری، هنگام
بارگشت از شکار، آهوی کوچکی به همراه آورد و یسرش را صدا
کرد و گفت بیا یسر، این آهوی ریا را بگیر و ار او خوب
نگهداری کن

یسر شاد شد آهورا در بل گرفت و با شوق فراوان به باغ رفت
مکان سایه دار و بر علمی را انتخاب کرد و با کمک دیگران ار
شاحه های درخت دیواری به دور آن کشید و آهوی کوچک ریا را
در آن حای داد یس ار آن هر رور، همیشه ار حواب بر می حاست،
به دیدن آهو می رفت، به او خورا که می داد و ماسد دوست عریری ار
او مراقبت می کرد روری هم رگوله طلایی حوش صدایی به گردش
ست

مدتی گذشت آهو با حانه تاره مأوس شد و به یسرک حو –
گرفت اتفاقاً روری حرگوش سفید و چاککی ار آنجا گذشت، چو
آهو را دید، با تعجب گفت ایحا چه می کی؟ تو بیجه حگلی!
این باغ حای تو نیست، بیا تا تو را بر د حویشت برم
آهو حواب داد جنگل کحاست؟ حویشتاں من چه کسایی
هستند؟ من حر این یسرک که هر رور به من خورا که می دهد، کسی

پرسش :

- ۱- آهوی کوچک چگونه به حانه شکارچی آمده بود؟
- ۲- یسر با آهوی کوچک چگونه رفتار می کرد؟
- ۳- چرا آهو نمی خواست همراه خرگوش به جنگل برود؟
- ۴- خرگوش به آهو چه قولی داد؟

تکلیف شب اول .

- حواب این یرستها را از روی درس پیدا کنید و بنویسید
- ۱- از کجا معلوم است که یسر شکارچی آهوی کوچک را دوست می داشت؟
 - ۲- از کجا معلوم است که آهو جنگل را فراموش کرده بود؟
 - ۳- خرگوش درباره جنگل به آهو چه گفت؟

تکلیف شب دوم .

- ۱- چند کلمه بنویسید که به معنی نگاهدارنده چیزی باشد، مثال
جنگلمان (نگاهداری جنگل)
- ۲- چند کلمه بنویسید که معنی آنها مخالف معنی این کلمه ها باشد منظم، سریع (ند)، سایه، مهربان، فراوان
- ۳- هر یک از کلمه هایی را که در شماره های ۱ و ۲ نوشته اید در جمله ای بکار برید
- ۴- قسمت دوم «جنگل» را بدقت بخوانید تا بتوانید آسانی به یرستهای آن حواب بگویید

را می‌شناسم حابه‌ام پر گل و گیاه است و این درختِ بلند بر سرم
سایه می‌افکند من از رندگی خود بسیار راضی‌ام به‌ا من با تو
بخوایم آمد

حرگوش گفت «تو جنگل را بیاد نداری، اگر آن را ایسی
هرگز به این باغ بار نخواهی گشت اگر در ایحایک درخت بر
سرت سایه می‌اندازد، در جنگل آنقدر درخت فراوان است که نور
خورشید باآسانی نمی‌تواند از لایله‌ای شاحه‌ها بگذرد اگر در ایحای
جمن و گل به بطرت حلوه کرده است، بیا و بین که زمین جنگل
سراسر از سره و گل پوشیده است اگر در ایحای فقط این یسر است
که تو را دوست می‌دارد و بوارش می‌کند، در جنگل آهوان که همه
از خویشان تو اند تو را با مهربانی خواهد پذیرفت با من بیا، قول
می‌دهم که اگر از جنگل حوشت بیامد، فوراً تو را به همین
جا بار گردانم»

کلمه‌ها و ترکیب‌های تازه *

سرسر = حرّم

حو گرفت = اس گرفت، عادت کرد

مأوس شد = حو گرفت

مراقبت = مواظبت، توجّه کردن



کاستند خرگوش گردش کنان حاهای مختلف جنگل را به دوست
خود نشان می داد آهو که جنگل را فراموش کرده بود، همه چیز آن
به نظرش تازه و عجیب می آمد از آوای مرغان جنگلی لذت می برد
علمها و گلهای خود روی جنگل برایش مره دیگری داشت از همه
مهمتر این که دوستان جنگلی او را فراموش نکرده بودند سحاحات، که



حنگل (۲)

آهو یس از کمی تأمل به دسال خرگوش براه افتاد ابتدا سرعت می‌رفتند، از روی حویها و بوته‌های خاردار می‌پریدند و از میان شاحه‌های تمشک و گلهای حنگلی به چانکی می‌گدستند چون از باع دور شدند و دیگر خطر آن نبود که گرفتار شوند از سرعت خود

در آن طرف بهر گله‌ای از آهوان را دید که یکی از آنها بر رگتر و
 ریباتر می‌سمود دل آهوی کوچک سخت تپید یکباره زندگی
 کودکی را بیاد آورد و به یک حس خود را به مادر رسانید مادر
 چشمهای درشت و قشنگ خود را به فرزند بازیافته دوحث و او را
 بویید و بوارش کرد

کلمه‌ها و ترکیب‌های تازه .

آوا	= صدا ، آوار
تأمل کردن	= فکر کردن ، صبر کردن
تَمَشْک	= در حنجه‌ای است که ساقه‌های باریک تپع دار دارد
حر جانگدار	= حری که بسیار عم‌انگیر است
سحاب	= یکی از یستانداران حویده است
کاستند	= کم کردند
می‌سمود	= بظر می‌آمد

پرسش .

- ۱ - چرا یس از مدتی حر گوتش و آهوان سرعت خود کاستند؟
 - ۲ - آهوی کوچک از میان درختان چه دید؟
 - ۳ - گورن آهوانه کجا برد؟
 - ۴ - آیا به بظر شما آهوی کوچک به ناع شکاری بر می‌گردد؟
- چرا؟

حاله‌اش در دل درخت کهنسالی بود، تا آهو را دید بی‌تن دوید و
حالش را برسد. بعد چشتم درشت بار گشتِ او را به وطنش خوش آمد
گفت

با گه‌ها آهوی کوچک ما را میان درختان حیوانی را با شاحهای
پیچیده و بلند دید که بی‌شاهت به خود او بود. حرگوش آهسته
گفت رود باش سلام کن! این پیرترین گورن این جنگل است
هور حمله حرگوش تمام شده بود که گورن به آنها رسید و رو به
آهو کرد و گفت چه عجب به یاد وطن و دوستان افتادی! پدر تو
دوست بسیار عزیز من بود و روری که آن صیاد بیرحم پدرت را
کشت و تو را با خود برد من این خبر جاگداران را به مادرت رساندم
آهو گفت چه می‌گویید؟ مگر پدر مرا کشته‌اند؟ مادرم
کجاست؟

گورن جواب داد بله، پدر همان یسری که تو دوستش داری،
پدرت را کشت و تو را با خود برد. بیا حاتم، بیا تا ترا برد مادرت
سرم بقیس دارم که از دیدن تو بسیار خوشحال خواهد شد
گورن پیر براه افتاد و با شاحهای بلندش راه را برای آهو و
حرگوش باز کرد. پروانه‌های رنگارنگ دور و بر آنها می‌پریدند.
گنجشکها همه با هم می‌خواندند گلها و سره‌های جنگلی هوا را
معطر کرده بود. با گه‌ها گورن کنار حویاری ایستاد. آهوی کوچک

محمّدزَ کَرِیّایِ راری

در حدود هراسال بیس، در شهر ری حوایی بوده نام محمّدسُ
ر کرّیایِ راری وی به کسب علم شوق فراوان داشت و در حوایی
ریاصیّات و نُحوم و بیشتر علوم رمان خود را فرا گرفت در این هنگام
به کیمیاگری علاقه بسیار پیدا کرد یعنی میخواست مادهای بدست
بیاورد که با آن فلزات دیگر را به طلا تبدیل کند

روزی و شب به آرمایشهای گوناگون پرداخت و بر اثر همین
آرمایشها به چشم درد مُتلا گشت و ناچار به طبیی مُراجعه کرد
گویند که طبیب برای معالجه چشمتش یا بصد سکه طلا را گرفت
و چیس گفت کیمیا این است به آنچه تو در جستجوی آئی

این سخن در «رازی» بسیار اثر کرد و از آن پس به تحصیل علم
طب پرداخت در آن زمان بعد از مرگ علم بود راری به آنجا رفت
و مدتها عمر خود را صرف تحصیل طب کرد و شهرت فراوان یافت
و به وطن خود باز گشت راری در شهر ری بیمارستانی تأسیس کرد
و در آنجا به درمان بیماران و تدریس علم طب پرداخت راری به
بعد از بازگشت و جدی هم ریاست بیمارستان این شهر را بعهده
گرفت و چون بررگترین یرشک رمان خود شاخته شده بود بسیاری
از امیران او را به دربار خود دعوت می کردند

راری، گذشته از اداره بیمارستانها و مُداوای بیماران، در حدود

تکلیف شب اول :

خلاصه داستان جنگل را بسویید

تکلیف شب دوم :

این حمله های با مرتب و به هم ریخته را مرتب کنید، سپس از روی آنها یک بار بسویید

- ۱- آمده به خانه دیشب همان ما بود .
- ۲- با دقت نوشت مایه تکلیف شب را
- ۳- تند کوچک فرگوش آهوی دوست با .
- ۴- کسالی داشت در دخت دل ریا سنجاب خانه
- ۵- می برد آهواز جنگل آوای لذت مرغان .
- ۶- می آمد همه عجیب جنگل چیز به نظرش .
- ۷- پیر برد مادرش آهوی را کوچک گوزن نزد .

پرسش

- ۱ - محمد رازی اهل کدام شهر ایران بود؟
- ۲ - کیمیاگری یعنی چه؟
- ۳ - رازی در چه شهری به تحصیل علم طب پرداخت؟
- ۴ - رازی پس از اینکه به ایران بازگشت چه کرد؟
- ۵ - رازی حریرشکی به چه کار دیگری اشتغال داشت؟
- ۶ - رازی چه چیزی را کشف کرد؟

تکلیف شب اول

- حواص این سؤالاها را از روی درس سویدید
- ۱ - رازی اهل کجا بود و تقریباً چند سال پیش زندگی می کرد؟
 - ۲ - رازی در جوانی چه علمی را فرا گرفت؟
 - ۳ - رازی پس از بازگشت به ری چه کرد؟
 - ۴ - کتابهای رازی در کجا مورد استماده قرار می گرفت؟
 - ۵ - چطور شد که رازی به وجود الکلی پی برد؟

تکلیف شب دوم :

با هر یک از این کلمه های هم خانواده یک جمله بسازید
درس، مدرسه، تدریس - طب، طبابت (پزشکی) - مفید، فایده، استفاده -
شوق، ثوبین .

دویست و یحاه کتاب بیر نوشته است که بیشتر آنها مربوط به علم
 یرتکی است و سالها استادان بررگ در دانشگاههای معروف جهان ار
 کتابهای او استفاده می کردند چند کتاب او هم به ربانهای خارجی
 ترجمه شده است

راری در ضمن آرمایشهای خود، الکل را کشف کرد که ار آن
 یس مورد استفاده یرشکان قرار گرفت
 این طبیب بررگ ایرانی و داستمد عالیمقام در اواخر عمر
 به چشم درد سختی مبتلا گشت و عاقبت بایباسب

کلمه‌ها و ترکیبهای تازه ۰

تدریس	= درس دادن
عالیمقام	= بلندمرتبه
علوم	= علمها، دانستها
فراگرفت	= آموخت، یادگرفت
کسب	= بدست آوردن
کسب علم	= تحصیل دانش
مداوا	= درمان کردن
محمّدس رکریا	= محمّدیسر رکریا
بحوم	= علم ستاره شناسی

هر روز برایت دانه‌های خوشمزه فراهم می‌سازم
گنجشک گفت اکم که دوید مرا فراموش کردی، مبتظر
بید سوّم ماتس

دهقان گفت جطور فراموش کردم؟
گنجشک گفت مگر نگفتم که بر آنچه از دست رفت
افسوس محور، یس چرا حال که مرا از دست دادی متأسّف شدی؟
همچین مگر نگفتم که سخن محال را باور مکن، من که همه حتّه ام
بیست متقال بیست جگونه ممکن است در شکم مرواریدی نه ورن
بست متقال باشد

این را گفت و برید و از چشم دهقان بایدید گشت

کلمه ها و ترکیبهای تازه :

حتّه	= س، بکر
سودمد	= با فایده، مفید
متأسّف شدی	= عسکین شدی
محال	= غیر ممکن، شدیدی

پرسش :

- ۱ - گنجشک نه چه شرطی می‌خواست خود را آزاد کند؟
- ۲ - سه بید گنجشک چه بود؟
- ۳ - دهقان از چه جیر بتیمان شد؟

دهقان و گنجشک

دهقانی گنجشکی شکار کرد گنجشک پرسید ای دهقان
با من چه خواهی کرد؟ دهقان گفت تو را می‌کُشم و از گوشتت
عدای لیدی برای خود آماده می‌کُسم گنجشک گفت از خوردن
گوشت ناجیر من به فایده می‌بری و به سیر خواهی شد اما اگر مرا
آزاد کنی، سه ید به تو می‌دهم که از خوردن من برایت سودمندتر
است و همیشه به کارت می‌آید

دهقان قبول کرد گنجشک گفت یکی از یدها را تا در
دست هستم می‌دهم و دومی را وقتی که روی درخت نشست و سومی
را هنگامی که بر بالای آن دیوار بلند حاکم گرفتم دهقان گفت
سیار خوب، بگو

گنجشک گفت ید اول آنکه بر آنچه از دست رفت

۴ افسوس محور

دهقان او را رها کرد گنجشک پرسید و روی درخت نشست و
گفت ید دوم آنکه هرگز سخن محال را باور مکن ولی ای
بدبخت، در شکم مرواریدی است که بیست متقال وزن دارد اگر
مرا می‌کشتی آن را بدست می‌آوردی

دهقان بیچاره از آزاد کردن گنجشک پشیمان شد و افسوس
سیار خورد و گفت اگر بار گردی تو را همدم حویش می‌کُسم و

زورحانه

روری آموزگار ورزش، شاگردان را برای دیدن ورزشهای باستانی به زورحانه برد. صف دانش‌آموزان در مقابل ساختمان یک طبقه‌ای ایستاد. آموزگار گفت: بچه‌ها بیاد دارید که به شما گفته‌ام که در نظر ورزشکار زورحانه احترام خاصی دارد. در اینجا ورزشکاران به تنها ورزش می‌کنند، بلکه درس برادری و بیکی و درستی و فروتنی را نیز فرا می‌گیرند. ورزشکاری که به زورحانه می‌آید باید حدایرست و سحرخیز و نیکوکار باشد.

زورحانه در کوتاهی داشت و همه دیدند که آموزگار برای آنکه وارد شود خم شد، درست مثل اینکه تعظیم می‌کند. در همین موقع صدای رنگی بلند شد. بچه‌ها به طرف صدا برگشتند. مرد قوی هیکل و خوشرویی روی سگویی بسته بود. با صدایی بلند به آنها گفت: «خوش آمدید صفای قدم». این مرد مُرشد یا مدیر زورحانه بود که همه ورزشکاران او را محترم می‌شمردند.

زورحانه محلّ بررگ چهارگوشی بود که در میان آن گودال هشت گوشه‌ای کنده بودند. سقف بالای این گودال بلندتر از دیگر قسمت‌ها بود و یجره‌ای داشت که از آن نور و هوا به درون می‌آمد. دور تا دور این گودال جایگاهی برای نشستن ترتیب داده بودند. در سمت راست گودال سگویی گرد بلندی بود که مرشد بر آن

۴- دهقان برای بار گرداندن گسحتک چه گفت ؟

۵- آیا دهقان توانست مرع را به قفس بار گرداند ؟

تکلیف شب اول .

لدید، محال، همدم، متطر، متأسف، حتّه، سحر، یتیمان،

هرگر، ید

در این حمله ها به حای نقطه ها یکی از کلمه های بالا را

نگذارید و از روی حمله ها سوئیسید

۱- گنجک . . . کوچکی دارد .

۲- سخن . . . را نباید باور کرد

۳- حیوانات خانگی برای ما . . . حلی هستند

۴- از خوردن عداسی . . . لذت می بریم .

۵- . . . بررگان را نباید دراموشش کرد .

۶- ساعتاً . . . شدم تا بوبت من رسید .

۷- برای اتفاقی که در گذشته افتاده است باید . . . بود

۸- این . . . محال را چگونه باور کردی ؟

۹- شاگردانی که درس نمی خوانند عاقبت . . . می شوند .

۱۰- . . . دوست مد انتخاب کن

تکلیف شب دوم :

۱- جواب یرسته های درس را بدقت سوئیسید

۲- از روی این کلمه های هم خانواده سه بار سوئیسید

متأسف، متأسف (غم خوردن) - انتظار، متطر - لذت، لذت

شاهنامه با آهنگ مخصوصی می‌خواند
 در آن روز دانش‌آموران ورزشهای مختلف ایرانی را تماشا
 کردند و بیش از همه از چرخ‌زدن و سوارفتن و کشتی‌گرفتن
 حوشتان آمد.

کلمه‌های تازه :

آویخته بودید = آویزان کرده بودید
 فروتنی = تواضع، صدتکبر

پرسش :

- ۱- آموزگار دانش‌آموران را برای چه به رورحانه برد؟
- ۲- ساختمان رورحانه چگونه بود؟
- ۳- در رورحانه ورزشکاران حروررتس چه حیرهای دیگری می‌آمورد؟
- ۴- داخل رورحانه چگونه بود؟
- ۵- مرشد هنگام ورود بچه‌ها چه گفت؟
- ۶- وقتی که ورزشکاران وارد گود شدند، قبل از شروع به ورزش چه کردند؟

به این نکته توجه کنید:

اگر از جمله « دانش‌آموران در مقابل ساختمان یک طبقه‌ای ایستادند »

بسته بود و در مقابل او یک رنگ و یک پر قوه چوب سستی آویخته
بود

بچه ها روی سگویی تماشاگران نشستند چیری نگذشت که
ورزشکاران با شلوارهای چرمی بر نقش و نگار وارد شدند همه قوی -
هیکل و رورمند بودند اوّل خم شدند و در مقابل مرشد سر فرود -
آوردند یعنی مراسم احترام را بحای آوردند و پس از آن به ترتیب
خاصی مشغول ورزش شدند مرشد هم صرب می زد و شعرهایی از



ورنه برداران

روری گروهی ار حوانان مسلمان سرگرم رور آرمایی بودید و بیروئی خود را با برداشتن سنگ بررگی می آرمودید* هر کس آن را بقدر قوّت خود بلند می کرد. حضرت محمد به ایشان رسید و پرسید چه می کنید؟

— می خواهیم بیسیم که کدامیک ار ما رورمندتر است
— میل دارید که من بگویم رورمندتر ار همه کیست؟
— البته، چه بهتر ار این! کمال سرافراری ماست که ییغمبر خدا میان ما داوری کند

این را گفتند و به دور حضرت رسول حلقه زدند همه منتظر و نگران بودند که حضرت ییغمبر چه کسی را رورمندتر ار همه خواهد دانست.

حضرت محمد فرمود رورمندتر ار همه کسی است که برای رسیدن به مقصود حویش حق دیگران را یایمال نکند و چون حشمگین شود، ار رفتار بایسند و گفتار رشت بیرهیزد، و چون به قدرت و حاه برسد معرور نگردهد

کلمه «ایستادید» را برداریم حمله معنی خود را از دست می‌دهد
 پس کلمه «ایستادید» در این حمله لارم است و حرء اصلی آن
 می‌باشد

تکلیف شب اول :

از روی سد دوم و سوم این درس یک بار با خطّ خوش سویسید و
 به املاي کلمه‌ها دقت کنید

تکلیف شب دوم :

از روی این حمله‌ها یک بار سویسید و ریر حرء اصلی هر حمله خطّ
 قرمز بکشید

- ۱- آموزگار شاگردان را به زورخانه بُرد .
- ۲- ورزشکار باید فروتن و درستکار باشد .
- ۳- مُرشد به شاگردان حوشا گفت .
- ۴- در نظر ورزشکار زورخانه احترام خاصی دارد .
- ۵- زورخانه در کوتاهی داشت .
- ۶- پنجه با به طرف صدا برکشند .
- ۷- همه ورزشکاران مرشد را محترم می‌شمردند .
- ۸- پنجه با روی سکوی تماشاگران نشستند .
- ۹- همه ورزشکاران بیروند هستند .
- ۱۰- دانش آموزان ورزشهای مختلف ایرانی را تماشا کردند .

تکلیف شب اول :

با هر یک از این کلمه ها و ترکیبها جمله ای بسازید
نوشته ام ، اموس خورد ، می پرسم ، خواهیم خواند ، آموخته ایم ، کوشید ، گفتند ،
فرمودید ، خورده است ، سپهریزد ، خندید ، بردند ، می آرنودند ، می خواهیم .

تکلیف شب دوم :

این جمله ها را با فعل مناسبی تمام کنید و از روی آنها یک بار
سویسید

- ۱- من از نقاشی
- ۲- فردا مدرسه
- ۳- تابستان ما به بیلاق
- ۴- جوانان زور آزمایی
- ۵- هر کسی سنگ را
- ۶- کد امیک از شما
- ۷- در رستان هوا
- ۸- من لباسهایم را پاکیزه
- ۹- همه به دور حضرت رسول
- ۱۰- ما تکلیفهای خود را بدقت

کلمه‌ها و ترکیب‌های تازه :

یایسال نکند = اربین سرد، ریر یا نگد دارد
حاه = مقام، مرتبه
داوری کند = حُکم کند
رسول = ییعمسر
می آرمودید = آرمایتش می کردید، امتحان می کردید
بیرو = رور

پرسش :

- ۱- حیوانان نیروی خود را چگونه می آرمودید؟
- ۲- حصرت محمد کیست؟
- ۳- چرا حیوانان می خواستند که حصرت رسول داور آنها باشد؟
- ۴- به نظر حصرت رسول رورمندتر از همه کیست؟

به این نکته توجه کنید:

در حمله «حصرت محمد فرمود» کلمه «فرمود» جزء اصلی حمله است، یعنی بدون آن حمله معنی نخواهد داشت جزء اصلی حمله را «فعل» می نامیم

فعل جزء اصلی حمله است و احكام دادن كاری را نشان می دهد

و بیمارستان یولی ندارد و نمی‌تواند به پرشکان و یرستاران و
کارمندان دیگر حقوق بدهد

– یدر حان، همهٔ مردم به یک اداره مالیات می‌دهند؟
– نه، هر که در آمدش بیشتر است باید بیشتر مالیات بدهد این
مثل معروف را لابد شنیده‌ای که می‌گویند «هر که بامش بیش،
برفتش بیشتر» به همین دلیل برای دریافت مالیات قابوی هست
که همهٔ افراد را به بست در آمدشان در محار ج کشور خود شریک
می‌سازد

کلمه های تاره .

عموم = همهٔ مردم

محار ج = خرجها

پرسش :

۱ – سعید به یدرش چه حری داد؟

۲ – سعید از یدرش چه یرسید؟

۳ – چرا یرشکی که به مدرسه‌ها می‌آید از شاگردان پول نمی‌گیرد؟

۴ – مالیات چیست؟

۵ – چه کسانی باید بیشتر مالیات یردارند؟

هر که بامس بینس، برفش بیمنتر

هنگام عروب که یدر سعید به مرل آمد، یسرش گفت
یدرحان، امروز دکتربه دستان ما آمد و آله همه را کوبید راستی،
یادتان هست که هفته پیش وقتی که یری را برای آله کوبی پیش
دکتر بردیم پول دادیم؟ یس چرا امروز دکتر ار هیچکس پول
نگرفت؟

— یس حان، یرشکی که آله یری را کوبید، مَطَبِ حُصوصی دارد
و ار این راه ریدگی می کند اما یرشکی که به مدرسه شما آمد حقوق
می گیرد

سعید نا تعجب پرسید چه کسی به دکترها حقوق می دهد؟
— سعید حان، تو هیچوقت فکر کرده ای که محارح بیمارستانها و
دستانهای دولتی و آباد کردن کشور را که می پردازد؟

— نه! راستی چه کسی این پولها را می دهد؟

— یسرم، این پولها را یک نفر نمی دهد، بلکه همه افراد کشور به
دولت پول می دهند، و دولت این پولها را جمع می کند، با آن
مدرسه و بیمارستان می سارد، راه درست می کند، حقوق کارمندان
را می پردازد و بسیاری کارهای دیگر که برای عموم مفید است
انحام می دهد پولی را که مردم به دولت می پردازد «مالیات»
می گویند اگر مردم مالیات بدهد، دولت برای ساختن راه و مدرسه

ایران

خوشامرز ایران عنبر نسیم
 بهوایش موافق به هر آدمی
 گر از فارس کوی بهشتی خوش است
 به یک سوی اموازمینو سرشت
 گر از نلک کرمان سرایم رواست
 خراسان ز چین و ختن خوشتر است
 صفایان چو در جهان شهر نیست
 عروس جهان است ملکِ اراک
 هم از عهد جمشید و کاووس کی
 گر آبی سوی رشت و مازندران
 همه بوستانش سراسر گل است
 که خاکش کرامی تر از زر و سیم
 زمینش سراسر پُر از خرمی
 همه مرز آن خرم و دلکش است
 که سبز است و خرم چو باغ بهشت
 که هندوستانی خوش آب و هواست
 که خاکش به مانند شکب تر است
 مذاککش کر خرد بهر نیست
 که سراسرش مُشکبیز است خاک
 نبودست ملکی به خوبی چو رمی
 پُر از سبزه بینی کران تا کران
 به باغ اندرون لاله و سنبل است
 « آقاخان کرمانی »

تکلیف شب اول :

با هر یک از اس کلمه های هم خانواده یک جمله بسازید
غروب ، مغرب - حق ، حقوق ، مستحق - عجب ، تعجب ، متعجب .

تکلیف شب دوم :

از روی این جمله ها با دقت نویسید در مقابل جمله ای که معای
آن صحیح است «ص» و در مقابل جمله ای که معای آن غلط است
«ع» نگذارید

- ۱- پزشکی که به مدرسه نمی آید ، از دولت حقوق می گیرد
- ۲- همه پزشکان مطب خصوصی دارند .
- ۳- مخارج بیمارستانها و بستمانهای دولتی را دولت می پردازد .
- ۴- مردم در مخارج کشور شریک هستند .
- ۵- هرکس در آمدش بیشتر است باید بیشتر مالیات بپردازد .
- ۶- همه مردم بطور مساوی مالیات می دهند .
- ۷- اگر مردم به دولت مالیات بدهند ساختن جاده و مدرسه و بیمارستان شکل خواهد بود .
- ۸- ما هم وقتی که بزرگ شویم مالیات خواهیم داد .
- ۹- برای گرفتن مالیات ، دولت به قانون احتیاج ندارد .
- ۱۰- هرکس مالیات خود را نپردازد به خودش مردم خیانت کرده است .

کَستَن	= کسی آن را
گرامی	= عزیز
مرر	= سرزمین
مُشک	= ماده‌ای خوشبو و سیاه رنگ
مُشکیر	= در اینجا یعنی بوی مشک می‌پراکند
مُلک	= سرزمین، آب و خاک
موافق	= سازگار
میو	= بهشت
میو سرشت	= جبری که طبیعت بهشتی دارد
سودست	= سوده است

پرسش :

- ۱- شاعر، فارس را به کجاست تشبیه کرده است؟
- ۲- کدامیک از شهرهای دیگر را شاعر تشبیه بهشت دانسته است؟
- ۳- کدام شهر است که به نظر شاعر در دنیا بطیرش بیست؟
- ۴- «عروس جهان» در این شعر چه شهری است؟
- ۵- شاعر کجا را بر سره و گل و گیاه دانسته است؟

تکلیف شب اول :

درس را بدقت و با صدای بلند بخوانید
 جواب این سؤالها را بنویسید
 ۱- کدام شعر مربوط به فارس است؟

کلمه ها و ترکیبهای تازه :

آدمی	= اسنان، ستر
نه ناع اندرون	= در ناع
بهر	= بهره ، قسمت
بیبی	= می بیبی
تر	= تاره
جسو	= جیون او
حُسن	= شهری است در آسیا که مُتسک آن معروف بوده است
حرد	= عقل
حوشا	= چه حوش است، چه خوب است
دلکتن	= آنچه دل را به خود می کتند، حوش
روا	= سراوار، یسیدیده
سرایم	= شعر نگویم
سیم	= بقره
صفاها	= اصمها
عسر	= ماده ای حوشوست
عسر سیم	= سیمش بوی عسر می دهد
کاووس کی	= کیکاووس ، یکی از پادشاهان داستانی ایران
کران تا کران	= سرتاسر
کر	= که ار

اوسانه افریقایی

گرمای سحتی بود و حورشید سوران هر روز بر رمیس می‌تابید. رودها بی‌آب شد و دریاچه‌ها تهی ماند، مرعه‌ها خشک گردید و خشکسالی یدید آمد گرسنگی مردم را اریا در آورده بود همه نرد بیران قوم رفتند و اریان خواستند تا تدیری بیدیتند در آن میان حادوگر ییری گفت دریاچه‌ها یر آب خواهد شد و باران زمین را ریده خواهد کرد به شرط آنکه شما دختر ریسایی را قربان کنید همه برد یدر ریساترین دختر دهکده رفتند و گفتند: نجات مردم در دست توست اگر حاضریتوی که دختر خود را فدا کی همه از مرگ رهایی می‌یابد یدر فرزند خود را به کنار دریاچه برد دخترک یرسید یدر، آیا راست است که تو یدیرفته‌ای که مرا برای نجات مردم قربان کنی؟

یدر گفت آری راست است و آتار عم بر چهره‌اش نمایان شد.

دختر گفت یس ای باران، سار تا مردم نجات ییابد!

آب دریاچه بالا آمد و به رانوی دخترک رسید

— مادر، آیا راست است که تو یدیرفته‌ای که برای نجات مردم مرا قربان کنی؟

— آری، راست است مادر دست بر چشم بهاد تا کسی اشکش

- ۲- اهو ار به بظر شاعر چطور است ؟
- ۳- دربارهٔ اصمهاا شاعر چه گفته است ؟
- ۴- کدام شعرها مربوط به رشب و مار بدران است ؟
- ۵- چه جبر شهر حُتن معروف بوده است ؟
- ۶- کاووس کی که بوده است ؟

تکلیف شب دوم :

ار روی درس یک بار با حطّ حوش سويسد و شعر را حطّ کسید

باران سارد و دیگران نمیرند!

در این هنگام آب از سر دخترک گذشت در آسمان برق
جهید و صدای رعد برحاست و باران تسدی رمین را سیراب کرد
فردای آن روز جوانی به ده آمد که نامرد دخترک رینا بود
جوان به کنار دریاچه رفت و از شدت حشم بر آب دریاچه که
نامردش را فرو برده بود تارپانه رد
ناگهان از دور صدایی به گوشش رسید دوست من، اگر تو هم
در اینجا بودی، آیا نمی‌پذیرفتی که مرا برای نجات مردم قربان
کنند؟

جوان با اندوه فراوان گفت من نیز می‌پذیرفتم.
در این هنگام آب دریاچه به یک سو رفت و دخترک رینا تر و
شادمانتر از پیش نمایان شد و حرامان پیش آمد و همراه نامرد خود به
سوی شهر روان گشت

کلمه‌ها و ترکیب‌های تازه :

آثار = اترها ، تشابه‌ها

ار یا در آورده بود = عاخر و ناتوان کرده بود

اندوه = عم ، عصّه

تارپانه = شلاق

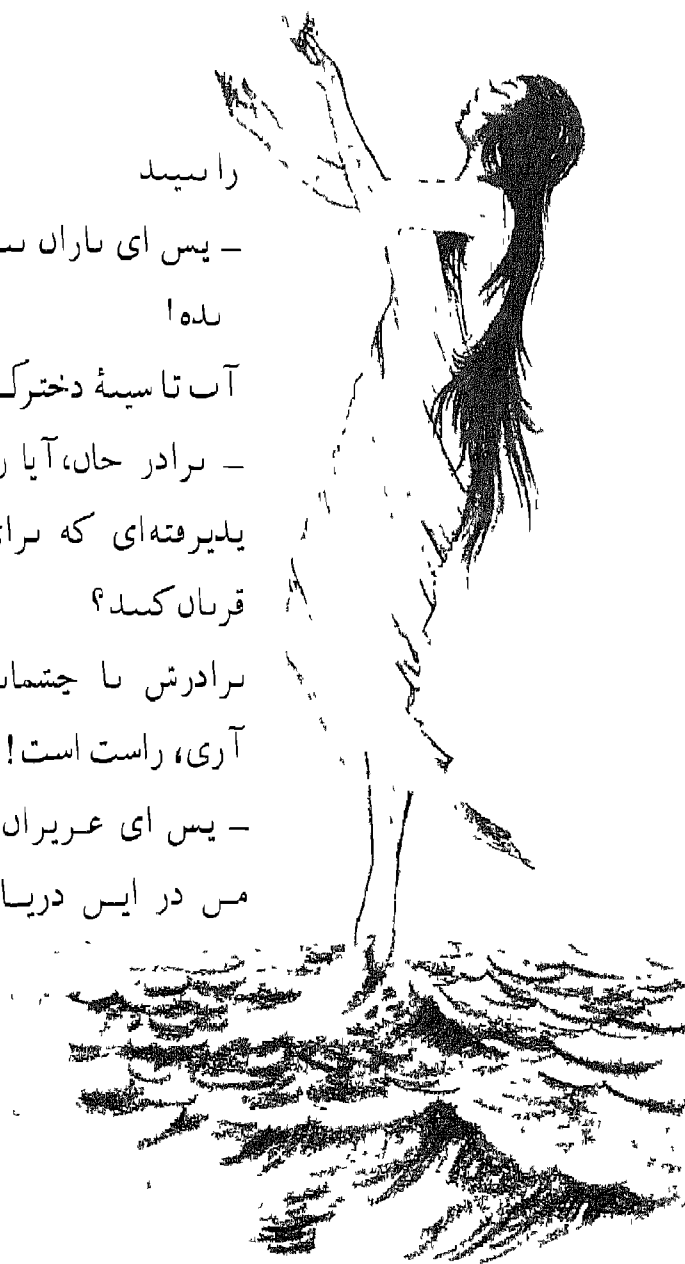
تدبیری بیدیشد = فکر چاره‌ای نکند

را بید
- پس ای نارای سار و مردم را نجات
ده!

آب تا سینه دختر که بالا آمد،
- برادر جان، آیا راست است که تو
یدیرفته‌ای که برای نجات مردم مرا
قربان کنی؟

برادرش با چشمانی اشکبار گفت
آری، راست است!

- پس ای عزیزان من، حذر! حواظ!
من در این دریاچه می‌میرم تا



نامه‌ای از آبادان (۱)

روزی مهیس به دستان آمد و به دوست خود میزبه گفت که پدرش از طرف اداره مأمور آبادان شده است مهیس و میزبه قرار گذاشتند که با هم مکاتبه کنند و به قول خود بیر و فا کردند. میزبه در نامه‌های خود از احوال دوستان تهرانی و احوال دستان می‌نوشت و نامه‌های مهیس بیشتر درباره سفر او بود و چیزهای تازه‌ای که می‌دید شاید دو نامه اول و دوم مهیس برای شما هم قابل توجه باشد

میشهره عزیزم آبادان ۱۰ آذر ۱۳

چند روزی است که تو را ندیده‌ام و دلم برایت تنگ شده است. حال تو و دوستان تهرانی چطور است و چه می‌کنید؟ یادت باشد که قول داده‌ای که خبرهای تازه را برایم بنویسی. ما صبح روز سه‌شنبه با قطار از تهران حرکت کردیم. اولین بار بود که من سوار قطار می‌شدم و هرچه در داخل و خارج آن می‌دیدم برایم تازگی داشت. مدت‌ها کنار پنجره ایستاده بودم و بیرون را تماشا می‌کردم. هرچه از شهر دورتر می‌شدیم، بر سرعت قطار افزوده می‌شد. تیرهای تلگراف و درخت‌ها بر سرعت از جلو چشم می‌گذشتند. مثل این بود که از ما می‌ترسیدند و می‌گریختند. پس از چند ساعت به قم رسیدیم. از دور گنبد طلایی حضرت معصومه در نور آفتاب می‌درخشید. در ایستگاه، مسافران برای خریدن سوغات قم و نان و ماست پیاده می‌شدند ولی متأسفانه فرصت نبود که برای زیارت به شهر بروند.

پیش : :

- ۱ - حتکسالی ار چه یدید می آید ؟
- ۲ - چرا حان مردم بحطر افتاده بود ؟
- ۳ - حادو گر بیر شرط آمدن باران را چه می داست ؟
- ۴ - چرا یدر و مادر حاصر شدید که دختر خود را قربان کند ؟
- ۵ - ار کجا معلوم است که یدر و مادر و برادر ار قربان کردن دختر عمگیس بودید ؟
- ۶ - چرا دختر ک خود را فدا کرد ؟
- ۷ - این داستاں ار چه مردمی است ؟

تکلیف شب اول :

ار روی این کلمه های هم خانواده سه بار سوئید
تایدن، تابش، تابناک - زراعت، زارع، مزرعه - غم، غمگین، غمناک - پذیرفتن،
پذیرش، پذیرایی .
حواث یرستهای درس را سوئید

تکلیف شب دوم :

ار روی سدهای دوم و سوم این درس یک بار بدقت سوئید
ریر فعلها حط بکشید و آنها را حداگانه سوئید

کلمه های تاره :

یالایستگاه = تصفیه حابه ، حایی که بخت حام را صاف می کند

عظیم = بررگ

مأمور = کسی که به دنبال کاری فرستاده می شود

مکاتنه = به هم نامه نوشتن

پرسش :

- ۱- بدر مهیس به کدام شهر مأمور شده بود ؟
- ۲- مهیس و میزه در کدام شهر با هم به یک مدرسه می رفتند ؟
- ۳- آیا مهیس تا حال با قطار مسافرت کرده بود ؟ از کجا دانستید ؟
- ۴- قبر حصرت معصومه در کدام شهر است ؟
- ۵- چه جیر شهر قم معروف است ؟
- ۶- اراک از تهران دورتر است یا از قم ؟
- ۷- بعد از چه شهری قطار وارد قسمت کوهستانی شد ؟
- ۸- چه شهری مرکز حورستان است ؟
- ۹- چرا مطرۀ یالایستگاه را با مطرۀ تحت حمشید مقایسه می کند ؟

تکلیف شب اول :

از روی قسمتی که قطار از اراک گذشت تا آخر درس یک بار با
توجه به املائی کلمه ها بنویسید

بین قم و اراک وقت مسافران به ناما خوردن و استراحت گذشت. کم کم رفت و آمد
 در راهروهای قطار بیشتر شد، عده ای چنانهای خود را به دست گرفته بودند. معلوم
 بود که قطار به اراک نزدیک می شود. پدرم از سرو صدا بیدار شد و گفت: «به! چه
 زود به اراک رسیدیم»، وقتی که من بچّه بودم از تهران تا اراک را در چندین روز طی
 می کردیم ولی حالا، چقدر فرق کرده است! صبح راه افتاده ایم و هنوز غروب نشده
 به اراک رسیده ایم.

بعد از اراک قطار کم کم به کوهپایه های نزدیک می شد و تمام شب از داخل تونل های بزرگ
 و کوچک می گذشت. می گویند که این قسمت راه بسیار زیباست و دره های سبز و خرم
 دارد. صبح که بیدار شدیم، دیگر اتري از کوهپایه نبود و در دشت خوزستان پیش می رفتیم.
 چیزی نگذشت که به اهواز، مرکز خوزستان، رسیدیم. از آنجا هم گذشتیم و کمی بعد
 قطار وارد ایستگاه خرمشهر شد. در ایستگاه پدرم ماشینی کرایه کرد تا ما را به آبادان برساند.
 از روی پل بزرگ رودخانه کارون گذشتیم و نخلستانهای خرمشهر را پشت سر گذاشتیم.
 ناگهان از دور ستونهای بلندی پیداشد، پدرم گفت: اینها لوله های پالایشگاه
 است، چقدر از دور شبیه ستونهای عظیم تخت جمشید است!
 خوب میژده جان، مثل اینکه زیاد نوشتم، با تو خدا حافظی می کنم و منظر نامه ات
 هستم.

دوست تو - مهین

نامه‌ای از آبادان (۲)

آبادان ۱۵ دی ۱۳۰۱

فیثره عزیزم، چند روز پیش نامه‌ات رسید از مرده سلامت تو و دوستان بسیار خوشحال شدم. پتدر دلم می‌خواست که با شما بودم و مثل گذشته در کارها و بازیهای شما شرکت داشتم! من هم اینجا به مدرسه می‌روم و کم‌کم دوستانی پیدا کرده‌ام و دیگر مثل روزهای اول تنها و غریب نیستم.

روزهای تعطیل به من خیلی خوش می‌گذرد، زیرا که بیشتر وقتها با پدر و مادر برای تماشای محله‌های مختلف آبادان و غر مشرمی رویم. فیثره جان، آبادان برخلاف تهران که اصلاً رودخانه ندارد جزیره است و دور تا دور آن را خلیج فارس و شط العرب و رودهای کارون و دهن شیر گرفته است. علت همین فراوانی آب شهر آبادان بسیار بند و خرم است. پالایشگاه و لوله‌های نفت هم آن را به صورت شهر صنعتی بزرگی درآورده است. برای همین هم هست که به آبادان «شهر نفت» می‌گویند. جمعه پیش جای تو خالی برای گردش به غر مشر رفتم. این شهر هم در کنار رود کارون و شط العرب واقع شده است. منی دان چه کشتیهایی بزرگی در بندرگاه این شهر لنگر انداخته بودند! روی کارون هم همیشه قایقهای کوچک و بزرگ در حرکت است. مردم غر مشر معمولاً سوار قایقهای بلند و باریکی می‌شوند که به آن بلم می‌گویند. شنیده‌ام که تا چند سال پیش فقط با قایق می‌شد از این طرف

تکلیف سب دوم .

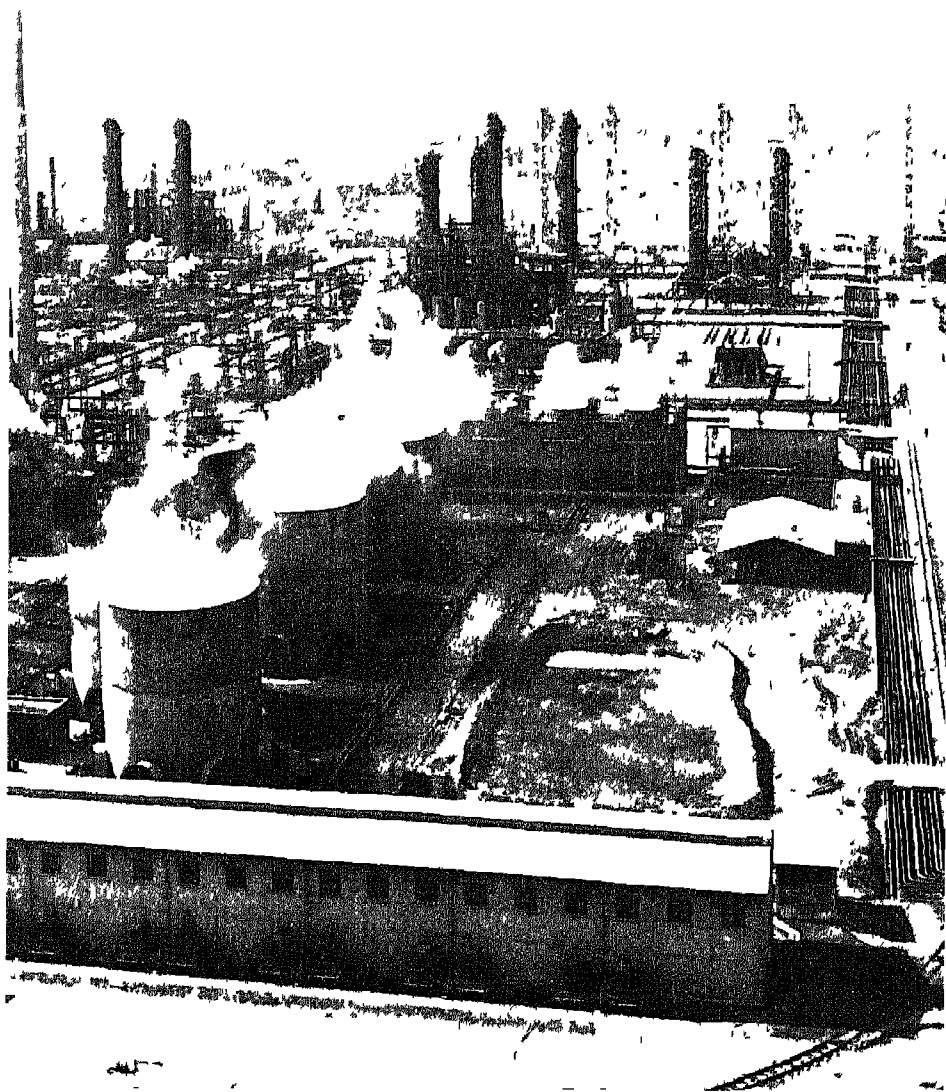
این جمله‌های درهم ریخته را مرتب کنید و از روی آنها یک بار
سویسید و ریر فعلها خط بکشید

- ۱- مأمور پدر شد مهین
- ۲- خودنیزه در دوستان نامه‌هایش از گفتگو می‌کرد تهرانی .
- ۳- مار مهین بود که اولین مسافرت با می‌کرد قطار .
- ۴- می‌درختید از گنبد دور طلایی .

از روی این کلمه‌های هم‌جاواده یح بار سویسید

امر، مأمور، مأموریت - صاف، تصفیه .

نامه دوم مهین را با دقت بخوانید تا بتوانید در کلاس به یارانش
درس جواب بدهید



بالایشگاه آسادلان



دور با دور آبادان و حرمشهر پیر از بختستان است

تکلیف سب دوم :

از روی این حمله ها یک بار سوید و ریر کلمه ای که فعل به
آن برمی گردد خط بکشید

مثال : بارور سه سه حرکت کردیم

- ۱- من به مدرسه می روم .
- ۲- نامه تو چند روز پیش رسید .
- ۳- همین دفتره با هم مکاتبه کردند .
- ۴- در ایستگاه مسافران از قطار پایین آمدند .
- ۵- برومی کارون همیشه قایقهای کوچکی بزرگ حرکت می کنند .
- ۶- مردم خرمشهر معمولاً با موی شونند
- ۷- همین به دفتره نامه نوشت .
- ۸- رود کارون از کنار خرمشهر می گذرد .
- ۹- کشتیها در بندر لنگر انداختند .
- ۱۰- من نامه ام را تمام می کنم .

کارون به طرف دیگر آن رفت ، ولی حال پل بزرگی ساخته اند که با ماشین از روی آن می توان گذشت
 دور تا دور آبادان و عرشه پُرازنخلستان است . نمی دانی که در کنار رودخانه و در میان این
 نخلستانها ، غروب خورشید چقدر زیباست ! کاش می توانستی که تعطیلات عید به آبادان بایی
 و همه این چیزها را از نزدیک ببینی .

حالا دیگر با اجازه تو نامه ام را تمام می کنم . از قول من به همه دوستان سلام برسان .

دوست تو - مهین

کلمه تازه :

عرب = آتشا ، دور از وطن

پرشش :

- ۱- چرا رورهای تعطیل به مهین خوش می گذشت ؟
- ۲- دور تا دور آبادان را چه چیز فرا گرفته است ؟
- ۳- چرا آبادان سر و حرّم است ؟
- ۴- چرا آبادان را «شهر نمت» می گویند ؟
- ۵- کشتیهای برگ در کمالگر انداخته بودند ؟
- ۶- مهین دلش می خواست که میزّه در تعطیلات عید چه بکند ؟

تکلیف شب اول .

برای یکی از دوستان یا حویشانان که در شهر دیگری رندگی
 می کند نامه ای بویسید و در آن از شهر خود صحبت کنید

او بیارم‌دند

فلورانس با سی و هشت نفر از ریان پرستار به میدان جنگ شتافت در آنجا به حال رحمیان جنگ رسیدگی می‌کرد و به بطافت بیمارستانها می‌پرداخت و حتی شها فابوس به دست به بالین بیماران می‌آمد و آنان را دل‌داری می‌داد به این ترتیب فلورانس و همکارانش عدّه بسیاری را از مرگ نجات دادند. سربازان و بیماران به این ریان فداکار با نظر احترام نگاه می‌کردند و بی‌تن از همه فلورانس را محترم می‌داسد و او را «بابوی فابوس به دست» می‌نامیدند.

در این هنگام فلورانس به بیماری سختی دچار شد و ناچار به انگلستان بازگشت وی بر اثر بیماری چنان ناتوان شده بود که دیگر نتوانست به کار پرستاری ادامه بدهد، اما بار هم‌بیکار بستست و در فنّ پرستاری کتابی نوشت در این هنگام مدرسه پرستاری «فلورانس نایتینگل» به نام او تأسیس شد و فلورانس اغلب به امور این مدرسه رسیدگی می‌کرد.

این زن فداکار در هشتاد و هفت سالگی به دریافت بررگترین نشان خدمت نایل شد این نشان تا آن زمان به هیچ رنی داده نشده بود فلورانس نایتینگل در بود سالگی جهان را بدرود گفت ولی نامش حاویدان ماند.

بابوی فائوس به دست

در حدود صد سال پیش در یک خانوادهٔ بسیار ثروتمند انگلیسی به نام «بایتینگل»، دختری بدسا آمد که او را فلورانس نامیدند.

در آن زمان رسم بود که دختران درس بخوانند و بیشتر مردم، بخصوص اشراف، آموختن علم را فقط برای یسران لازم می‌دانستند، ولی فلورانس مثل داشت که مانند دختران اشراف پرورش یابد از این رو با کمک پدر به تحصیل علم پرداخت هنگامی که کودک بود، روری به یرشکی کمک کرد تا یای شکستهٔ سگی را رحم بدی کند از آن وقت به کار یرستاری علاقه‌مند گشت و چون بزرگ شد خواست که به آموختن این فن بپردازد

در آن زمان بیشتر زبان یرستار بیسواد بودند خانوادهٔ نایتینگل از اینکه دخترشان به آموختن فن یرستاری مایل شده بود، سخت ناراضی بودند، ولی فلورانس با وجود مخالفت خانوادهٔ خود از این تصمیم باز نگشت و در این راه از هیچ کوتشتی دریغ نکرد و بیوسته در یرستاری با رویی گشاده با مطبوعاترین کارها را انجام می‌داد فلورانس سالها در بیمارستانهای لندن خدمت کرد تا آنکه میان انگلیس و روس جنگی شروع شد و به این دختر فداکار خسر رسید که بسیاری از سرباران رومی شده‌اند و به کمک یرستارانی مانند

قصیم، مصتم.

۲- از روی هر یک از این کلمه‌ها سه بار سوپسید و نه املای آنها
توَحّه کبید

دریغ، نامطبوع، اشرف، نطافت، محترم، تأسیس، اعلب.

آکلیف شب دوم :

-- هر یک از این حمله‌ها را یک بار سوپسید و در هر حمله احكام
دهده کار را تعیین کنید و ربر آن خط بکشید
مثال فلورانس در یک خانواده تروتمد بدیدا آمد

۱- اشرف علم را فقط برای پسران لازم می‌دانستند .

۲- فقط پسران تحصیل علم می‌کردند .

۳- سربازان و بیاوران فلورانس نایتینگل را محترم می‌شمردند .

۴- فلورانس در پرستاری از بیاوران نامطبوعترین کارها را انجام می‌داد

۵- پرستاران به نطافت بیاوران پرداختند .

۶- این زن فداکار نشان افتخار دریافت کرد .

۷- فلورانس نایتینگل در نود سالگی درگذشت .

از روی سبده آخر درس یک بار با دقت و خط خوش بنویسید .

کلمه ها و ترکیبهای تازه *

اتراف = بررگان

حاویدان = همیشگی

دریع نکرد = کوتاهی نکرد، مصایقه نکرد

نامطوع = ناحوشاید

پرسس *

۱ - فلورانس بایتینگل در کجا ندیا آمده است؟

۲ - فلورانس بایتینگل از چه خانواده‌ای بود؟

۳ - چه شد که فلورانس به کار پرستاری علاقه مند گشت؟

۴ - چرا خانواده بایتینگل از اینکه دخترشان پرستار شود ناراضی بودند؟

۵ - فلورانس در کار پرستاری نامطوعترین کارها را چگونه انجام می‌داد؟

۶ - فلورانس برای چه به میدان جنگ رفت؟

۷ - چرا فلورانس را «بانوی فابوس به دست» می‌نامیدند؟

۸ - چرا بررگترین ستان خدمت را به فلورانس بایتینگل دادند؟

تکلیف شب اول :

۱ - با هر یک از این کلمه‌های هم‌خانواده یک جمله بسازید
زودت، ثروتمند - حاصل (نتیجه)، تحمیل، محض - علاقه، علاقه‌مند، متعلق -

است، آموزگار گفت «بیجه‌ها برای اینکه گزارش شما دقیق و مفید باشد باید این چند چیز را در نظر داشته باشید»

اولاً، باید افراد هر گروه چیزهای حالت توجهی را که در دوره می‌بیند یا مطالبی را که از راهنما می‌شنوید یادداشت کنند.

ثانیاً، برای روشن شدن نکته‌هایی که در گزارش نوشته می‌شود بهتر است که نوشته با نقاشی یا عکس همراه باشد.

ثالثاً، همه اعضای گروه یادداشتهای خود را باید به مستی گروه بدهند تا او آنها را مرتب و منظم کند و از همه آنها گزارش کاملی تهیه کند وقتی که گزارش آماده شد مشی آن را برای افراد گروه می‌خواند تا همه درباره آن اظهار نظر بکند و مطمئن شود که نکته‌ای از قلم بیفتاده و اشتباهی روی نداده است پس از آن باید گزارش را با خط خوش بنویسید و به من بدهید خواهش می‌کنم که هنگام نوشتن گزارش این نکته‌ها را رعایت کنید

۱ - بالای صفحه سمت راست ورقه بنویسید :

موضوع گزارش

تاریخ

۲ - در نوشتن گزارش باید توجه داشته باشید که هر موضوعی

بدقت و بدون مطالب اضافی نوشته شود

۳ - گزارش شما باید از روی نقشه منظمی تهیه شود، به این ترتیب

موزه

قرار بود که شاگردان کلاس چهارم به موزه ایران باستان بروند
تا یادگارهای دوران گذشته ایران را از نزدیک ببینند. رور قبل
آموزگار بر روی تخته سیاه چیس نوشت

بازدید از موزه ایران باستان

ساعت حرکت: ۹ صبح

نشانی: خیابان موزه - موزه ایران باستان

وسایل کار: دفترچه یادداشت و مداد

شاگردان نیز این مطالب را در دفتر خود یادداشت کردند
سیس آموزگار دانش آموزان را به سه دسته تقسیم کرد. قرار شد
که دسته اول پس از دیدن موزه دربارهٔ سلاحهای جنگی ایرانیان
قبل از اسلام گزارشی تهیه کند و دسته دوم در بارهٔ لباس و وسایل
زندگی مردم آن دوره گزارشی بنویسد. موضوع گزارش گروه
سوم و صف موزه بود.

پس از آنکه معلوم شد که هر یک از شاگردان حرفهٔ چه گروهی

۵ - برای نوشتن گزارش چند نکته را ساند که رعایت نکند

به این نکته توجه کنید:

در جمله «شاگردان به گردش علمی رفتند»، فعل «رفتند» به کلمه «شاگردان» بر می گردد و شاگردان هستند که کار رفتن به گردش علمی را انجام داده اند. پس کلمه «شاگردان» در این جمله «فاعل» است.

فاعل کسی یا چیزی است که انجام دادکاری را به آن
بست می دهد

تکلیف شب اول :

- جواب این سؤالها را از روی درس بدقت بنویسید

۱ - کار هر یک از دسته ها چه بود؟

۲ - قرار شد همه اعضای یک گروه یادداشتهای خود را به چه کسی

بدهند؟

۳ - وظیفه مستی گروه در تهیه گزارش چه بود؟

۴ - سه نکته ای که باید در نوشتن گزارش بحاطر داشت کدام

است؟

- از روی هر یک از این کلمه ها سه بار بنویسید

وصف، سلاح، آوّا، ثانیاً، ثالثاً، مطمئن، رعایت، مطالب، منظم.

که اوّل هدف کار را بنویسید، سپس موضوع را شرح دهید، و در آخر نتیجه را بیان کنید

کلمه‌ها و ترکیب‌های تازه :

اطهار بطر نکند	=	عقیده خود را بیان نکند
افراد	=	اشخاص
تأبياً	=	در مرتبه دوّم
ثالثاً	=	در مرتبه سوّم
سلاح	=	ابزار و آلات جنگ
مطالب	=	مطلبها
مطمئن شوید	=	حاطر جمع شوید
وصف	=	بیان حالت و صفت چیزی

پرسش :

- ۱ - قرار بود که شاگردان کلاس چهارم برای گردش علمی به کجا بروند؟
- ۲ - آموزگار بر تخته سیاه چه نوشت؟
- ۳ - برای چه آموزگار شاگردان را به سه دسته تقسیم کرد؟
- ۴ - شاگردان برای تهیه گزارش چند چیز را باید در نظر داشته باشند؟

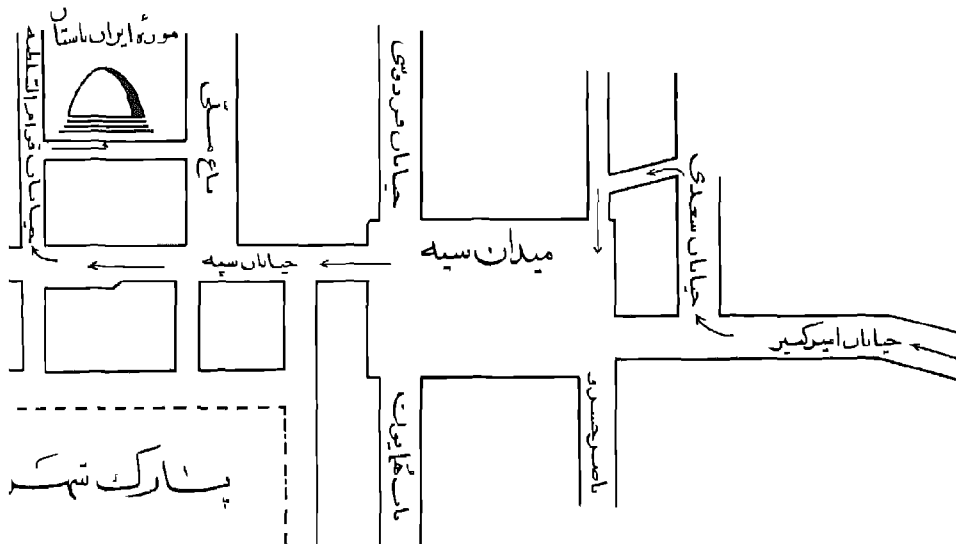
موضوع گزارش موزه ایران باستان

تاریخ ۲ دی ۱۳۴۱

مشتی گروه: پرویر شیرازی

هدف
امسال درس تاریخ ما مربوط به دوره بعد از اسلام است
و برای آنکه درسهای تاریخ سال گذشته را یادآوری کنیم
و نحوسی بازدیدگی مردم ایران باستان آشنا بشویم
روزی یارده آدر همراه آقای آمو رگار به موزه ایران
باستان رفتیم

محل موزه
موزه ایران باستان در مرکز شهر تهران قرار دارد و از
دستان ما جدان دور بیست راهی که اتوبوس تا موزه
طی کرد در این نقشه دیده می شود



آکلیف شب دوم :

– معلوم کنید که هر یک از این کلمه ها از چه جزء هایی ترکیب شده است

مثال کارگر = کار + گر

یا دوست ، راهنما ، خوشبخت ، فداکار ، ثروتمند ، علاقمند .

فراوتسکار ، شکارچی ، هملکار ، کارمند ، هنرپیشه ، هنرمند

– در این حمله ها به جای نقطه ها فاعل مناسب بگذارید ، سپس از روی حمله ها یک بار بسویسید

۱- . . . به موزه رفتند .

۲- . . . گزارشها را مرتب کرد .

۳- فردا . . . به سفر می رود .

۴- . . . از تاخته های دخت پریدند .

۵- . . . در حیاط بوستان بازی می کنند .

۶- ظهرها . . . در مدرسه ناهار می خورد

۷- امروز صبح . . . با اتوبوس به مدرسه آمدیم .

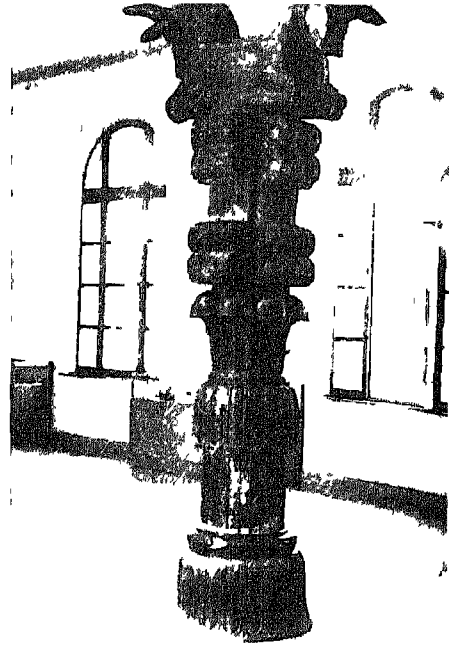
۸- آیا . . . این کتاب را خوانده اید ؟

۹- . . . صبح زود به دبستان می آییم .

۱۰- . . . تکالیف شب خود را مرتب انجام می دهد .



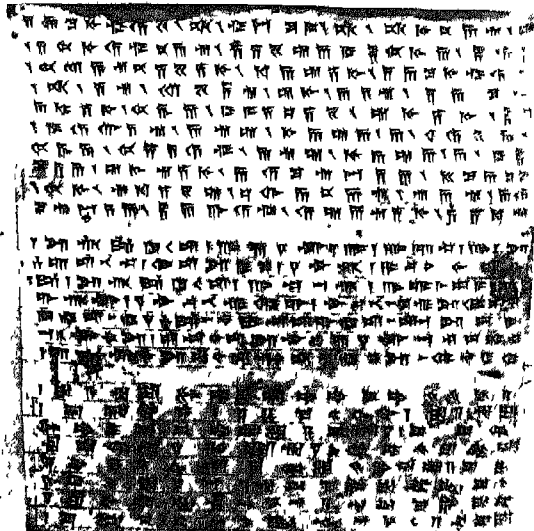
تیر سگی ار دورۀ هخامنشی



سر ستون سگی ریا ار دورۀ هخامنشی

خط میخی بر روی لوحه

طلا ار دورۀ هخامنشی



ساختمان دو طبقه موره ایران باستان در سال ۱۳۱۶
بیابان رسیده است در طبقه اول اشیایی از دوره ماقبل
تاریخ و آثاری از ایران پیش از اسلام به سمایش
گذاشته شده است در طبقه دوم آثار ایران بعد از
اسلام جای دارد.

برنامه ماقط بازدید از طبقه اول بود از سمت راست
شروع کردیم در حعه های شیشه ای بررگ گورها و
تَرَهای سگی و کاسه های گلی و وسایل دیگر زندگی
مردمی بود که در عارها ریدگی می کردند در ریر هر
چیر نوشته شده بود که در کحا بدست آمده و یادگار
چند هزار سال پیش است.

بعد به دوره تاریخی رسیدیم. راهمای موره گفت که
در این قسمت سه مرحله از تاریخ ایران سمایش داده
شده است هحامتیان، اشکانیان، ساسانیان

در قسمت مربوط به هحامتشیان نمونه هایی از طرفها و
محسمه های آن دوره را دیدیم در حعه های شیشه ای
دستندها و گردسدها و گوشواره های طلایی عصر
هحامتشی قرار داشت همچنین بعضی از سرستوبهای

سنگی عظیم و ریبا و نمونه‌ای از یلکابهای کاح شاهشاهی هخامنشی را از تحت حمشید آورده و در آنجا گذارده بودند اولین بار بود که خط میخی را دیدیم خط میخی، خط ایرانیان دوره هخامنستی بوده است که بر روی سگها و لوحه‌های طلا و نقره کنده شده است در قسمت مربوط به دوره اشکاییان یک محسمه و سایر چیزهایی که از مهرع ساخته شده است دیده می‌شود محسمه مهرعی مرد اشکایی نحوسی لباس مردان آن دوره را نشان می‌دهد این محسمه را در خاک بحتیاری بدست آورده‌اند

در قسمت سوم وسایل زندگی و جامهای نقره‌ای دوره ساسانی دیده می‌شود بر دیوار این قسمت نمونه‌ای از گچ‌نریهای رمان ساسانیان را می‌توان دید راهما می‌گفت که بیشتر این اشیا در دامنه‌های شمالی الشر (در شمال ایران) بدست آمده است

باردید ما در این قسمت یایان یافت امیدواریم که در آخر سال برای دیدن آثار دوره اسلامی به طقه دوم موره بیر برویم. این باردید برای ما بسیار مفید بود، ریرا چیزهایی را که یارسال در تاریخ خوانده بودیم

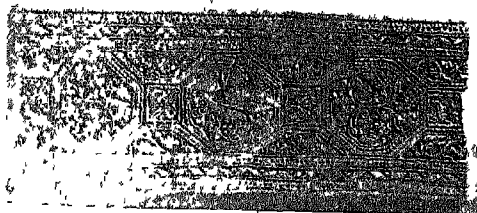
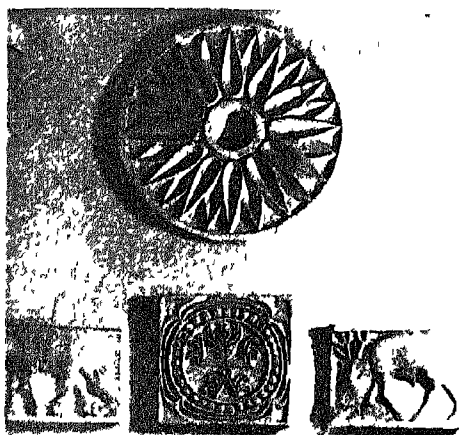


حام سفالین
از دوره اشکانی

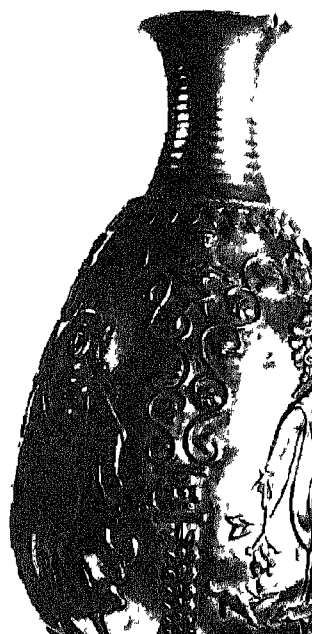


سینه مهرعی مرد اشکانی

سموه گچ بریهای دوره ساسانی



از و سانا ، بدنگ دوره ساسانه ،



تکلیف شب اول :

با دقت درس را بخوانید و جواب این سؤالها را نویسند

۱ - در سه قسمت موره آثار چه دوره‌هایی از تاریخ ایران نشان داده شده است؟

۲ - در بازدید از موره از کدام طرف باید شروع کرد؟

۳ - در این موره دوره تاریخ ایران قبل از اسلام را به چه مرحله‌هایی تقسیم کرده‌اند؟

۴ - ایرانیان رمان هخامنشی ناچه خطی چیر می‌نوشتند؟

۵ - سر ستونها و یلکابهای دوره هخامنشی را از کجا به موره آورده‌اند؟

۶ - اشیای مربوط به دوره اشکانی را از کجا بدست آورده‌اند؟

۷ - خاک بختیاری در دامنه چه کوهی است و در کدام قسمت ایران قرار دارد؟

۸ - اشیای مربوط به دوره ساسانی را از کجا بدست آورده‌اند؟

تکلیف شب دوم :

گزارشی از یکی از گردشهای علمی خود تهیه کنید

امسال توانستیم ببینیم، و درست مثل این بود که تاریخ
سال گذشته را دوره کرده باشیم

کلمه‌ها و ترکیب‌های تازه :

اشیا = چیزها

طی کرد = بیمود

عصر = رماں

ما قبل تاریخ = به دوره‌ای می‌گویند که هنوز هیچ خطّی اختراع نشده-

بود

مرحله = دوره

مصرع = نوعی فلرّ است

پرسش :

- ۱- هدف دانش آموزان از رفتن به موره ایران باستان چه بود؟
- ۲- موره ایران باستان در کدام شهر ایران است؟
- ۳- به نکته درس نگاه کنید شاگردان از کدام میدان معروف تهران گذشتند تا به موره رسیدند؟
- ۴- ساختمان موره چند طبقه است؟
- ۵- چرا دانش آموزان این بار فقط از طبقه اول دیدن کردند؟

اخلاقی و اجتماعی به صورت حکایت آورده شده است
 سعدی حر «بوستان» و «گلستان» آثار دیگر بیر دارد
 بعضی از شعرهای سعدی صَرَبُ الْمُتَلِّ شده است مثل ایس شعر
 نابزده پنج گنج میسر نمی شود مُزد آن گرفت جان برادر که کار کرد
 مجموعه آثار سعدی را «کلیات سعدی» می گویند
 سعدی بر دیک به بود سال عمر کرد و در شیراز در گذشت
 آرامگاه او در همان شهر است

کلمه‌ها و ترکیب‌های تازه .

اندُرر = پند

باب = در اینجا به معنی فصل کتاب یعنی قسمتی از کتاب
 می‌باشد

حاصل = نتیجه

سیاحت = جهانگردی

صرب‌المثل = شعر یا عبارتی که به صورت مُتَل درآمده است
 و مردم آن را در گفته‌ها و نوشته‌های خود به کار
 می‌برند

میسر نمی‌شود = ناسازی بدست نمی‌آید

سعدی

شیخ سعدی از شاعران و نویسندگان بررگ ایران است که در قرن هفتم هجری می‌ریسته است سعدی در شیراز متولد شد ابتدا در همان شهر به تحصیل علم پرداخت، سپس برای کسب دانش به بغداد رفت سعدی در حدود سی تا چهل سال به سیاحت پرداخت می‌گوید که به شهرهای بسیار مانند مکه و دمشق و بغداد مسافرت کرد و با اشخاص مختلف آشنا شد و چیرهای فراوان دید. سراسر اقامت او در سیر شد و به شیراز بازگشت

سعدی در حدود سی‌سالگی کتاب «گلستان» را نوشت گلستان کتابی است به نثر آمیخته به نظم این کتاب دارای هشت باب است و هر باب شامل حکایتها و داستانهای است که حاصل دیده‌ها و شنیده‌های اوست سعدی گلستان خود را مانند باغی می‌داند که گلهایش هرگز یزمرده نمی‌شود وی در این باره می‌گوید

بچه کار آیدت ز گل طبعی از گلستان من بر ورق
گل بهمن پنج روز و شش باشد وین گلستان همیشه خوش باشد

دیگر از آثار سعدی «بوستان» است که سراسر آن به نظم است این کتاب دارای ده باب است و در هر باب اندررها و نکته‌های

اثر، آثار، تأثیر، مؤثر

— در این حمله‌ها برای فاعلها، فعل مناسب نگذارید سپس از روی حمله‌ها یک بار بویسید

- ۱- شیخ سعدی در شیراز ...
- ۲- مردم به تماشای آرامگاه سعدی ...
- ۳- ماهی هفته گذشته به گردش علمی ...
- ۴- سعدی «بوستان» را به نظم ...
- ۵- آیا شما شیراز را ... ؟

نتر = نوشته‌ای که شعر باشد

نظم = شعر

وین = واین

پرسش :

- ۱ - شیخ سعدی چند سال پیش می‌ریسته است ؟
- ۲ - قرن چند سال است ؟
- ۳ - اکنون قرن چندم هجری است ؟
- ۴ - به نظر شما سعدی با چه وسیله‌هایی مسافرت می‌کرد ؟
- ۵ - سعدی چه کتابهایی نوشته است ؟
- ۶ - بوستان سعدی به نظم است یا به نتر ؟
- ۷ - به مجموعه آثار سعدی چه می‌گویید ؟
- ۸ - آرامگاه سعدی در کجاست ؟

تکلیف شب اول .

- یح سطر نتر و یح بیت شعر بنویسید

- شعرهای این درس را حفظ کنید

تکلیف شب دوم :

- با هر یک از این کلمه‌های هم‌جاواده یک جمله بسازید

تولد، متولد - علم، عالم، معلوم - یاحت، سیاحت (جهانگرد) -

سرتافت = سربچی کرد
 سربحه‌ای = قویدست هستی
 سست مهر = کسی که محبتش محکم و یا برحایت
 عهد = پیمان، «فراموش عهد» یعنی کسی که پیمان خود را
 فراموش می‌کند
 محالت سود = قدرت بداشتی
 مهد = گهواره

پرسش :

- ۱- این شعر از چه کتابی است؟
- ۲- «بوستان» به نظم است یا نثر؟
- ۳- حوان چگونه دل مادر را سوراخید؟
- ۴- مادر به او چه گفت؟
- ۵- چه شعر دیگری درباره مادر می‌دانید؟

تکلیف شب اول :

- از روی این درس یک بار با حطّ خوش نویسی و درس را به صدای
 بلند بخوانید

تکلیف شب دوم :

- هر یک از این کلمه‌ها را در جمله‌ای بکار برید
 بیچاره ، عهد ، گریان ، نیرو ، فراموش ، دردمند .
 - شعر را حفظ کنید

جوان نافرمان و مادر

جوانی سر از رأیِ مادر بتافت	دل دردمندش به آذر بتافت ^۱
چو بیچاره شد پیشش آورد مَهْد ^۲	که ای سست مهر فراموش عهد ^۳
نه گریان و درمانده بودی و خُرد	که شبها ز دست تو خوابم نبرد
نه در مَهْد، نیروی حالت نبود	گس را ندن از خود مجالت نبود ^۴
تو آنی که از یک گس رنجبه ای ^۵	که امروز سالار و سر پنجه ای ^۶

(از «بوستان» سعدی)

کلمه ها و ترکیبهای نازه .

آذر	= آتش
بتافت	= سوراخد «دل دردمندش به آذر بتافت»، یعنی دلش را با سحان تند و آتشی خود سوراخید
خُرد	= کوچک
رأی	= فکر، عقیده، در اینجا «سرار رأی مادر بتافت» یعنی از دستور و فرمان مادر سرپیچی کرد
ریحه‌ای	= در ریح و رحمت هستی
سالار	= بررگ

۲ - گلستان سعدی تقریباً چند سال پیش نوشته شده است ؟

۳ - این حکایت درباره چیست ؟

تکلیف شب اول .

- از روی این درس یک بار با دقت و با خطّ خوش بنویسید و

شعرهای آن را حفظ کنید

- خلاصه شرح حال سعدی را بنویسید

تکلیف شب دوم :

- این جمله های درهم را مرتّب کنید و از روی آنها یک بار بنویسید

ریر فاعل هر جمله یک خطّ قرمز و ریر فعل هر جمله دو خطّ قرمز

بکشید

۱- داشت کوتاهی در زورخانه . .

۲- دوخت مادر دشت به فرزند را خود چشهای . .

۳- کتاب درساگی سعدی پنجاه نوشت را گلستان .

۴- بود روز های تابیده بر زمین دراز سوزان خورشید . .

۵- همان شیراز تحصیل سعدی کرد در متولد شد و شهر در . .

۶- به راه افتاد تامل آهو خرگوش پس کمی از به دنبال . .

۷- «گلستان» در کتاب داستانهای می خوانیم جالب . .

۸- از دور راههای مردم تماشای به سعدی می آیند آرامگاه

حکایت

روزی به غرور جوانی باگفت بر مادر زدم . دل آزرده به گنجی نشست و
گریان همی گفت : مگر خردی فراموش کردی که درستی می کنی ؟

چه خوش گفت زالی به فرزند خویش چو دیدش پلنگ انخن و سپلین
گر از عهک خردیت یاد آمدی که بیچاره بودی در آغوش من
نکردی در این روز بر من جفا که تو شیر مردی و من پیر زن

(از حکایتهای گلستان سعدی)

کلمه ها و ترکیبهای تازه :

یلنگ افکس = کسی که یلنگ را بر رمیس می اندارد ، دلاور ، شجاع

حفا = ستم

خردیت = کوچکیت ، کودکی

دل آزرده = رنجیده

رال = بیررون

گر از عهد خردیت یاد آمدی = اگر دوره کودکی به یادت می آمد

پرسش

۱ - این داستان از چه کتابی است ؟

بود بارها در لحظه‌ای که گمان می‌کرد موفق شده است، با شکست
رو برو می‌شد، ریرا بار سیمی بدسته شده بود یا حساب کار در حایب
علط بود

یس ار سالها، روری بل با همکار خود «واتس» در دو اتاق
حداگانه یشت دستگاههای گیرنده و فرستنده مشغول تحریر بودند
باگهان بل صدایی را که دستگاه فرستنده ایجاد کرده بود با دستگاه
گیرنده خود شنید از این کشف بسیار شاد شد و به تکمیل دستگاه
خود پرداخت روری که اولین تلن ساخته شد، بل دستگاه گیرنده
را در ریرمین برد واتس گذاشت و خود در بالاخانه در یشت
دستگاه فرستنده قرار گرفت و آنگاه در یشت تلن جیب گفت
آقای واتس، لطفاً تشریف بیاورید بالا

لحظه‌ای بعد واتس با شادی بسیار وارد اتاق شد و فریاد زد

دستگاه کار می‌کند! صدای شما را شنیدم! عاقبت موفق شدید!

به این ترتیب بار محترعی با کوشش و فداکاری خود وسیله‌ای
دیگر برای آسایش مردم تهیه کرد از آن زمان در حدود بود سال
می‌گذرد اکنون سراسر جهان با سیمهای تلن به هم مربوط شده
است و باسانی می‌توان از این سوی جهان با آن سوی جهان گفتگو –
کرد

تِلْفُن

ریدگی مردم رور رور آساتر و دلیدیرتر می شود مردم
حهاں هر رور سوعی ار تمره کوشش دانشمندان و محترعان بررگ
برحوردار می گردید معمولاً داستان هر احتراعی به این ترتیب آعار
می شود که بکنه ای ساده کجکاوی دانشمندی را برمی انگیرد وی با
شهامت و یتکار دسال آن را می گیرد، ار شکست دلسرده می شود،
بلکه از آن پید می گیرد سر احام، یس ار سالها ریح و رحمت، به
آرروی خود دست می یابد و اتری حاویدان ار خود باقی می گذارد

داستان ریدگی «الکساندر گراهام بل» مخترع تلفن بیر جیس
آعار شد بل آمورگار کودکان کر و لال بود و ار کر بودن شاگردان
خود رنج می برد عاقبت به این فکر افتاد که یک گوشتی سارد تا به
یاری آن کرها صداها را بشنود. در این راه رحمت بسیار کتید و
آرمایشها کرد

بل روری هگام آرمایش ناگهان متوحه شد که به کمک برق
می توان ارتعاشات صدا را ار حایی به جای دیگر فرستاد بل دریافت
که به راری بررگ بی برده است آنگاه به فکر ساختن دستگاهی
افتاد که مردم بتوانند با آن ار راه دور با یکدیگر گفتگو کسد

برای رسیدن به این مقصود تحصیلات خود را در رشته برق
ادامه داد ار آن یس اتاف کوچک او همیشه پُر ار سیم و وسایل برقی

تکلیف شب اول :

– جواب این سؤالها را بنویسید

۱ – مخترع چراغ برق که بود ؟

۲ – مخترع هواپیما که بود ؟

۳ – مخترع تلوی که بود ؟

۴ – الکل را که کشف کرد ؟

۵ – کتاب «گلستان» را که نوشت ؟

– نام یسح دختر و یسح یسر و یسح شهر و یسح حیوان و یسح گیاه و

یسح جیر را بنویسید

تکلیف شب دوم :

– این جدول را حل کنید

از راست به چپ

	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۱							
۲							
۳							
۴							
۵							
۶							

۱ – جرح تلفن – سرب ۲ – آلات

موسیقی – بعضی از پیراهن سب دارند

۳ – ب وارونه ۴ – بدرنگ ۵ – تحصیل

دانش ۶ – بعضی از موه‌ها این طوری است

سب

از بالا به پایین

۱ – کافی است

۲ – نه حرف می‌زند و نه می‌سود

۳ – روس معمول

۴ – یونان

۵ – رمان

۶ – کسی که او حرف می‌زند – «بدل»

درهم ربحه

۷ – دو حرف کمتر از «بزرگ» – درخت

انگور

کلمه‌ها و ترکیب‌های تازه *

ایحاد کرده بود =	بو خود آورده بود
ارتعاشات =	لرزه‌ها
برمی‌انگیزد =	تحریک می‌کند
به آروزی خود دست می‌یابد =	به آروزی خود می‌رسد
پی برده است =	راه یافته است ، فهمیده است
تکمیل =	کامل کردن
تمبره =	نتیجه ، میوه
دل‌سرد =	بی‌شوق ، بی‌میل
شهامت =	دلیری
مخترع =	کسی که چیزی بو خود می‌آورد

پرسش :

- ۱ - رحمت و کوشش دانشمندان چگونه در زندگی مردم تأثیر می‌کند؟
- ۲ - به نظر شما چه چیز باعث پیشرفت کار مخترعان می‌شود؟
- ۳ - مخترع تلص کیست؟
- ۴ - بل چگونه به فکر ساختن تلص افتاد؟
- ۵ - بل از چه قوه‌ای برای ساختن تلص استفاده کرد؟
- ۶ - اولین حمله‌ای که در تلص گفته شد چه بود؟
- ۷ - تقریباً چند سال از اختراع تلص می‌گذرد؟

کلمه‌ها و ترکیب‌های تازه *

- اندر = در
 برکید = بکشد
 یزوهیدن = جستجو کردن
 ییتییان = گذشتگان
 دانا = عالم و دانستمند، در ایحایعی فهمیده و با تجربه
 قصارا = اتفاقاً، ار قصا
 کاویدن = کندن
 کشتگه = کشتزار
 مهرمه = ماه مهر
 میرات = آنچه به ارت می‌رسد
 نگر = نگاه کن، توجّه کن
 نماید = نگذارید
 همی خواست حمت = در ایحایعی خواست سمیرد

پرسش *

- ۱- این شعر ار کیست؟
- ۲- چرا می‌گویید کار سرمایه حاودانی است؟
- ۳- چرا نه این دهقان گفته شده است «دانا»؟
- ۴- برای چه یسراں همه دشت را ریر و رو کردند؟
- ۵- نتیجه ربح یسرها چه شد؟

رنج و گنج

برو کار می کن مگو چیست کار	که سرمایه جاودانی است کار
نگر تا که دهقان دانا چه گفت	به فرزندگان چون می خواست نخت
که میراث خود را بدارید دوست	که گنجی ز پویشنیان اندر اوست
من آن را ندانستم اندر کجاست	پرویدن و یافتن با شاست
چو شد مهر نه کشتم که برکنید	همه جامی آن زیرو بالا کنید
نمانید ناکنده جایی ز باغ	بگیرید از آن گنج هر جا سراغ
پدر مُرد و پوران به امید گنج	به کاویدن دشت بُردند رنج
به کاو آهین و بیل کنند زود	هم اینجا، هم آنجا و هر جا که بود
قصارا در آن سال از آن خوب شخم	زهر تخم برخاست هفتاد تخم
نشد گنج پیدا ولی رنجشان	چنان چون پدر گفت شد گنجشان

(کتاب الشعرا می همار)

شیر و خورشید سرخ

در حدود یک قرن پیش در ایتالیا جنگ سختی در گرفت و نویسنده‌ای از اهالی سویس در باره وضع ناگوار رحمیان این جنگ کتاب کوچکی نوشت در این کتاب نویسنده پیشنهاد کرده بود که از میان مردم گروه‌های داوطلبی تشکیل شود تا به یاری رحمیان و بیماران میدانهای جنگ بشتند پیشنهاد این نویسنده سب شد که جمعیتی برای نجات رحمیان و آسیب دیدگان جنگ در سویس تشکیل شود

چیزی نگذشت که کار این گروه مورد توجه دولتهای مختلف قرار گرفت و عاقبت جمعیت بین‌المللی صلیب سرخ بوجود آمد علامت این جمعیت یارچۀ سفیدی است که در میان آن صلیب سرخی دیده می‌شود از آن پس قرار شد که هنگام جنگ در هر محلی که پرچم این جمعیت افراشته شود آجا از هجوم دشمنان در امان بماند، و کسانی که این نشان را همراه داشته باشند بتوانند آزادانه در میان رحمیها آمد و رفت کنند

کم کم کار صلیب سرخ از یرستاری بیماران و رسیدگی به احوال اسیران جنگی گذشت و به دوران صلح کشید هر چه فعالیت این جمعیت بیشتر و نتیجه آن بهتر می‌شد، دامنه‌اش یر وسیع‌تر می‌گشت در کشورهای مختلف یر شعبه‌های بسیار از این جمعیت

تکلیف شب اوّل :

– ار روی این شعر یک نار بدقت و نا حطّ خوش نویسید و ار آن
تصویری بکشید

تکلیف شب دوّم :

- ۱ – ار روی آن قسمت ار درس که مربوط به بصیحت دهقان به
یسراش است ، یک نار نویسید
- ۲ – شعر را حفظ کنید

کلمه ها و ترکیبهای تازه :

امدادی	=	کمکی
امراض	=	مرصها ، بیماریها
سی آدم	=	آدمیان
یرجم افراشه شود	=	یرجم بالا برود
حوادث	=	حادثه ها ، ییشامدها
در امان بماند	=	محفوظ بماند
ساری	=	سرایت کسده
قرار	=	آرامش
گوهر	=	اصل
محبت	=	رج
ناگوار	=	ناحوشاید ، نامطوع
بتاید	=	سراوار بیست
واحد	=	یگانه ، در ایسحا یکسان
هجوم	=	حمله

پرسش :

- ۱ - بویسده سویدی در کتاب کوچک خود چه ییشهادی کرده بود؟
- ۲ - اولیس گروه امدادی در کدام کتور بوخود آمد؟
- ۳ - تقریباً در چند سال بیتش جمعیت صلیب سرح بوخود آمد؟
- ۴ - نشان این جمعیت چیست؟

به سامهای مختلف بوحود آمد

در ایران بیر در سال ۱۳۰۱ جمعیت شیر و حورشید سرح تشکیل گردید وظیفه این جمعیت تنها رسیدگی به رحمیها یا اسیران جنگی نیست بلکه در ایام صلح بیر وظیفه هایی بعهده دارد. تهیه وسایل پیشگیری از امراض ساری مانند آبله، و رسیدگی به آسیب دیدگان حوادث ناگهانی مانند زلزله و سیل، و تربیت پرستارهای با تجربه و دلسور از وظایف این جمعیت است سازمان حیوانات شیر و حورشید سرح بیر حیوانات داوطلب را برای اینگونه خدماتی اجتماعی تربیت می کند.

چنانکه می بینید یک واقعه محلی در ایتالیا باعث پیدایش جمعیت بررک حیره ای در جهان گردید که همه تنوع های آن هدف واحدی دارند همیشه در گوشه ای از جهان حادثه ای پیش آید و حال مردم بحظر بیفتد گروه های امدادی این جمعیتها، از هر مذهب و ملت، به یاری آنها می ستاند در حقیقت هدف مقدس جمعیت شیر و حورشید سرح این شعر سعدی است که می گوید

بنی آدم اعضای یکدیگرند	که در آفرینش ز یک گوهرند
چو عضوی به درد آورد روزگار	دگر عضو ما را نماند قرار
تو کز محنت دیگران بیغمی	نشاید که نامت نهند آدمی

۳ - هدف مقدّس این جمعیتها در کدام شعر سعدی خلاصه می‌شود؟
 - از روی هر یک از این کلمه‌های هم‌حاوره یسح بار بسویسید
 واضح، توضیح، وضوح (رکشی)، درد (گفت)، امدادی - فعل، فاعل، فعالیت -
 وظیفه، موظف (کسی که وظیفه دارد).

تکلیف شب دوم :

- با هر یک از این اسمهای یک حمله بسازید
 کتاب، نان، کبوتر، سعدی، باغ، خورشید، حسن، زهرا، پرچم، علم، اسب، موش.

۵ - این حمیّت در ابتدای کار چه وظیفه‌ای داشت و اکنون چه

کارهایی انجام می‌دهد؟

۶ - حمیّت شیر و خورشید سرح کی در ایران بوجود آمد؟

۷ - وظیفهٔ سازمان جوانان شیر و خورشید سرح چیست؟

۸ - هدف واحد همهٔ حمیتهای وابسته به صلیب سرح جهانی

چیست؟

به این نکته توجه کنید:

در جمله «یروین درس می‌خواند» کلمهٔ «یروین» کسی را نشان

می‌دهد که درس می‌خواند در جملهٔ «گوسفند می‌جرد» کلمهٔ

«گوسفند» نوع حیوان را نشان می‌دهد در جملهٔ «کاسه شکست»

کلمهٔ «کاسه» چیزی را نشان می‌دهد

کلمه‌های «یروین»، «گوسفند» و «کاسه» اسم هستند

اسم کلمه‌ای است که با آن کسی یا حیوانی یا چیزی را نام می‌بریم

تکلیف شب اول :

- جواب این سؤالها را از روی درس سوئید

۱ - برچم صلیب سرح در جنگ چه اهمیّتی دارد؟

۲ - در دوران صلح حمیّت شیر و خورشید سرح چه وظیفه‌هایی

بعهد دارد؟

حیلہ = فریب
 رھرن = درد
 قلاّده = گردسد سگ
 کید = فریب
 گرفتہ = فرص کردم کہ
 سگ = عیب و عار

پرسش :

- ۱ - این شعر ار کیست ؟
- ۲ - دربارهٔ این شاعر چه می دانید ؟
- ۳ - گرگّ چه پیامی بہ سگ گّله داد ؟
- ۴ - چرا سگ قبول کردن درخواست گرگّ را برای خود سگ می دانست ؟
- ۵ - ار کدام شعر معلوم است کہ سگ تا پای حان برای دفاع ار گّله می کوشد ؟

تکلیف شب اوّل :

- ار روی درس یک بار با حطّ حوش نویسید و زیر اسمها حطّ قرمر بکتید
- شعر را جمع کنید

تکلیف شب دوّم :

- این شعر را بہ زبان ساده نویسید

گرگت و سگ

پیام داد سگ کله راشبی گرگی	که صُجدم بره بفرست، میهان دارم
جواب داد: مرا با تو آشنایی نیست	که رَهزنی تو و من نام پاسبان دارم
گرفتم آنکه فرستادم آنچه می خواهی	ز خود چگونه چنین ننگ نهان دارم
شبان، به جُرت و تدبیرم آفرینها خُند	من این قلاده یسین از آن زمان دارم
رفیق دزد نگردم به حیل و تزویر	که ساهماست به کوی وفا مکان دارم
مرا بخش، به آغل درون نخواهی شد	دمان من نتوان دوخت تا دمان دارم
دو سال پیش به دندان دُم تو برگردم	کنون ز گوش گذشته، چنین گمان دارم
دکان کید برو جای دیگری بگشای	فروش نیست در آنجا که من دکان دارم

(پروین اعتصامی)

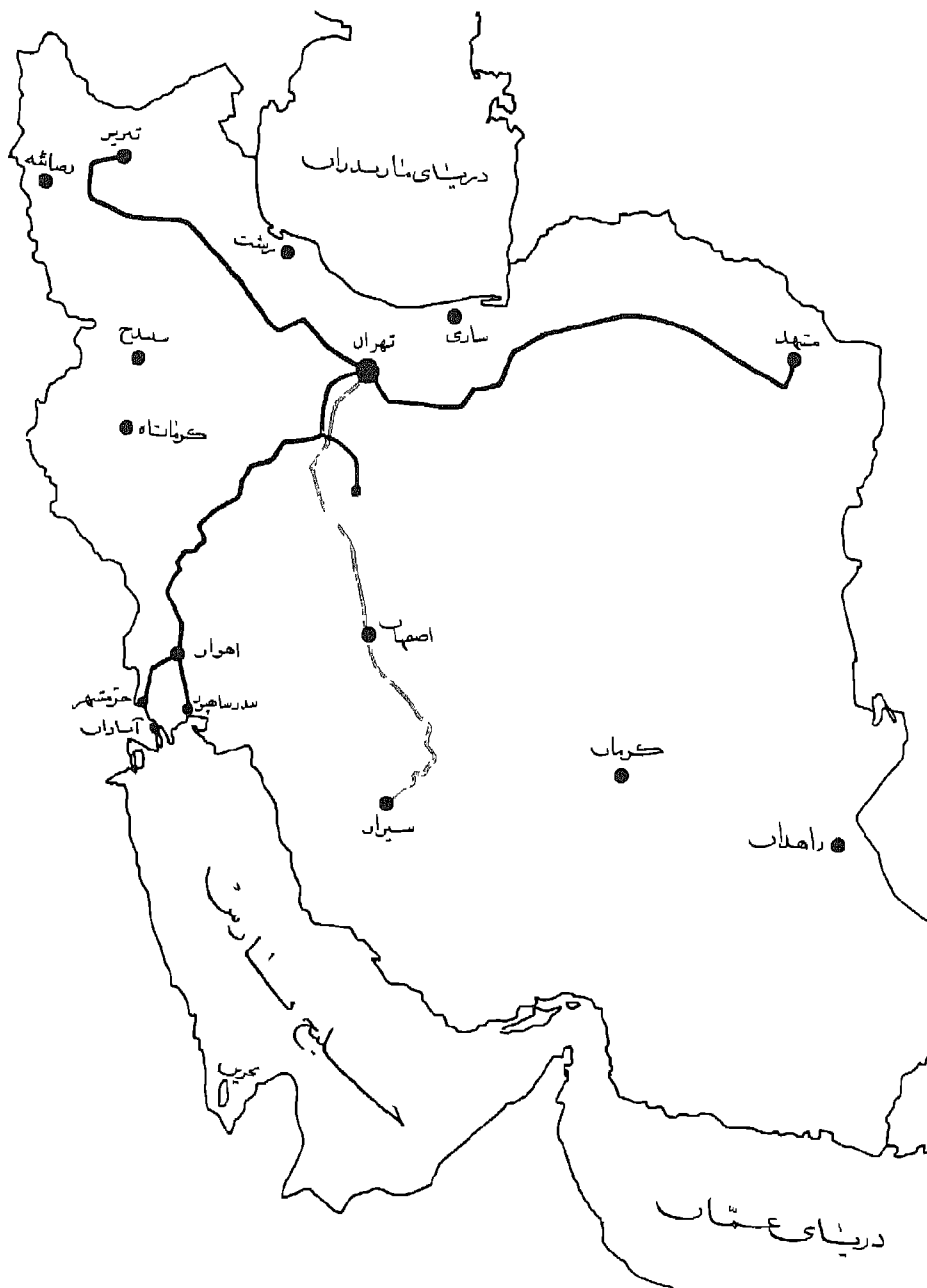
کلمه‌ها و ترکیب‌های تازه :

به کوی وفا مکان دارم = وفادار هستم

پیام = ییعام

تدبیر = در ایحایعی هوشیاری

تزویر = دو رویی



سفری به شیراز

۱ - حبرخوتس

هوای تریر بسیار سرد بود همه افراد خانواده محمدی کنار بحاری
نشسته بودند مادر جیر می‌بافت و پدر به خواندن نامه‌ای مشغول بود
آقای محمدی پس از خواندن نامه گفت خوب بچه‌ها، خبر
خوشی به شما بدهم عموحان ما را دعوت کرده است که در تعطیلات
عید به شیراز برویم

بچه‌ها از شنیدن خبر حست و حیز درآمدند. مادر هم خوشحال
شد و گفت «هوای شیراز در این فصل مطبوع است و بچه‌ها هم
تحت حمایتش خواهند دید اگر برویم بسیار خوب است»
آقای محمدی گفت گرچه شیراز از تریر بسیار دور است
ولی می‌توانیم از ایحا تا تهران را با راه‌آهن برویم از تهران تا
شیراز را هم با اتوبوس خواهیم رفت

چند روز به عید مانده حرکت کردند بچه‌ها اولین بار بود که
از تریر خارج می‌شدند از اینکه در یک سفر هم تهران و هم شیراز
را می‌توانستند ببینند خوشحال بودند

روز اول فروردین به شیراز رسیدند دو خانواده از دیدار یکدیگر
بسیار شاد شدند

عموی بچه‌ها گفت برای اینکه در این ده روز به شما خوش

تکلیف شب اول :

– از روی هریک از این کلمه‌های هم‌حائواده پنج بار سويسيد
تعطيل، تعطيلات، معطل، منظم، نظم، منظم (مطلبی که به معرفت شده است) - تهرت، مشهور،
مسابير (اشخاص مشهور) .

– جواب این سؤاها را از روی درس سويسيد

- ۱ – حاتم محمدی چرا خوشحال شد؟
- ۲ – آقای محمدی درباره سفر از تبرير به شیراز چه گفت؟
- ۳ – عمومی بچه‌ها چه برنامه‌ای پیشنهاد کرد؟

تکلیف شب دوم .

- ۱ – درس را بدقت بحوايد و از روی اسمهایی که نام شخص معین یا جای معینی است یک بار سويسيد و هر یک از آنها را در حمله‌ای بکار برید
- ۲ – درس بعد را بدقت بحوايد چنانکه بتوانيد به پرستهای آن جواب بدهيد

نگذرد، بهتر است که برنامه‌ای داشته باشید، تا هم جاهای دیدنی را بهتر ببینید و هم حسته بشوید مثلاً فردا می‌توانیم از صبح به تحت‌حمشید برویم و باهار را هم همانجا بحوریم رور بعد هم به حافظیه و آرامگاه سعدی می‌رویم یک رور هم به تماشای بارار وکیل و ریارت شاه چراغ خواهیم رفت شها هم همیشه مهمان خواهید بود، ریرا مردم شیراز به مهمان نواری و مهربانی مشهورید. علی گفت در کتاب تاریخ در باره تحت‌حمشید چیرهای بسیار خوانده‌ایم، چه خوب است که حالا آن را از بردیک می‌بینیم!

کلمه ناره :

مطوع = دلپسد

پرسش :

- ۱- آقای محمّدی با خانواده‌اش در چه شهری زندگی می‌کرد؟
- ۲- برای آقای محمّدی از کجا نامه رسیده بود؟
- ۳- موضوع نامه چه بود؟
- ۴- چرا بچه‌ها خوشحال شدند؟
- ۵- قرار شد که چه جاهایی را در سیرار ببیند؟
- ۶- با چه وسایلی می‌شود از تریر به شیرار رفت؟

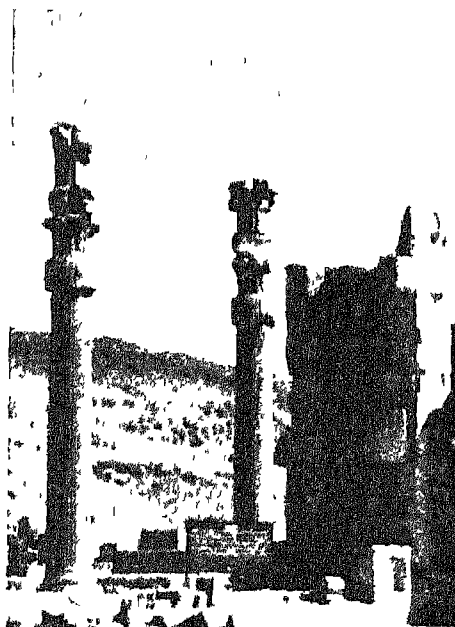
۲- تحت حمشید

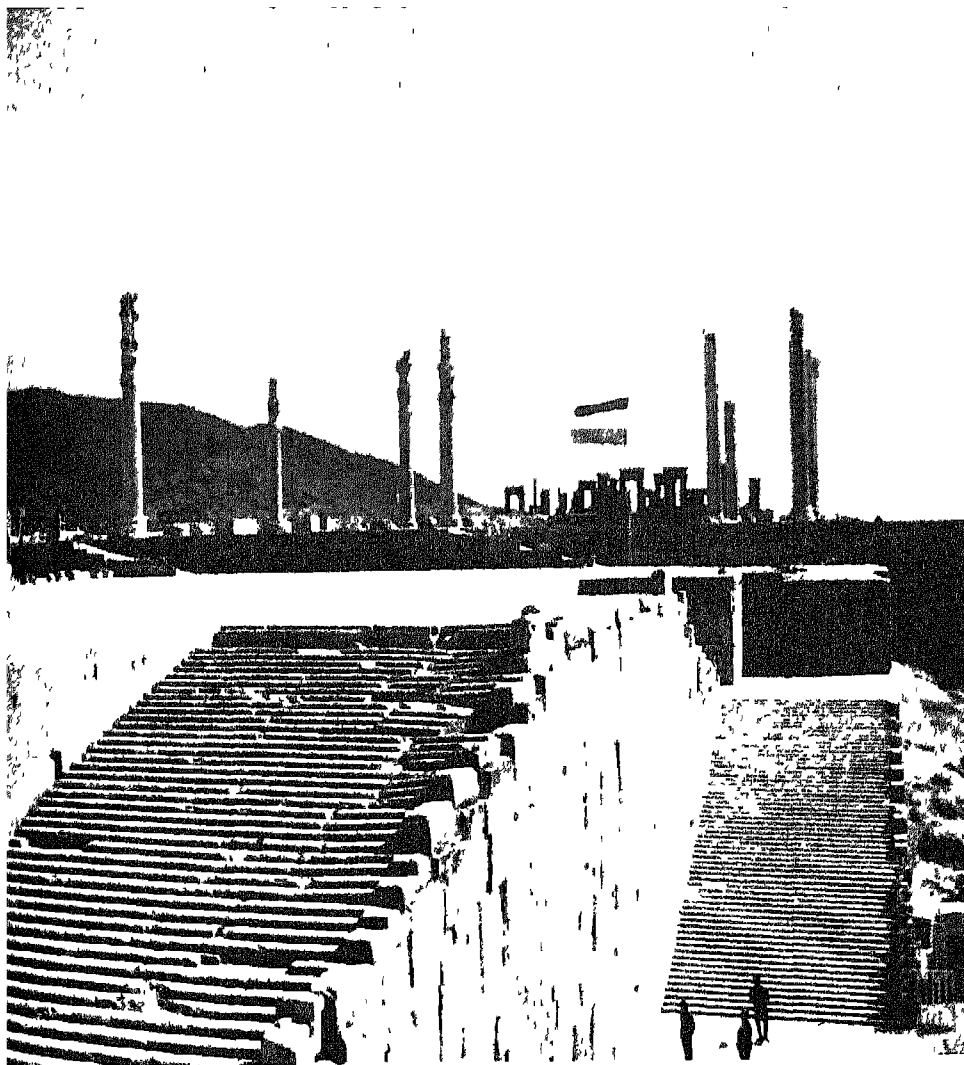
صبح روز بعد هر دو خانواده به
طرف تحت حمشید حرکت کردند
راه چندان بر دیک سو و لی چون
سرگرم گفتگو بودند حسته نشدید
ناگهان یروین فریاد کشید بابا -
حالا بابا حالا آن ستونهای بلند
چیست ؟

آقای محمدی گفت خوب، دیگر
رسیدیم. اینجا همان حراهای معروف
تحت حمشید است

یروین به این همه راه آمده ایم که
حراهای تماشا کنیم! حراهای که تماشا
ندارد!

علی چه می گوئی؟ حراهای تحت -
حمشید از آن حراهایی که تو خیال
می کنی نیست صبر کن خودت خواهی
فهمید





هخامنشی شکوه و عظمت حاصی داشته است این نقشها که بر دیوار یله‌ها می‌بینی بیشتر این مراسم را نشان می‌دهد

مدتی همه ساکت ماندند یروین دور و بر خود را تماشا می‌کرد دیگر تالار آیادانا در چشم او حرايه سود، بلکه با شکوه و حلال ییتسین خود در برابر او مجسم شده بود صدای شیبور سرباران به گوشتش می‌رسید و شاهشاه ایران را می‌دید که بر تحت زرین بسته است

کلمه ها و ترکیبهای تازه :

عظمت = بررگی
فرما روایان = امیران ، فرماندهان
مراسم = آیینها ، رسمها

پرسش :

- ۱- چرا با وجود دوری راه مسافران حسته بستند؟
- ۲- ستوبهای بلندی که یروین دید چه بود؟
- ۳- چه فرقی میان حرايه‌های معمولی و حرايه‌های تحت حمسید است؟
- ۴- تالار آیادانا در زمان پادشاهان هخامنشی چه اهمیتی داشت؟

همه پیاده شدند و از یله‌های بررگ سنگی بالا رفتند ستونهای
عظیم سر به آسمان کشیده بود بر روی دیواری سنگی نفس‌داریوش،
شاهنشاه بررگ ایران، دیده می‌شد که بر تختی نشسته بود
سرستوبهای پر شکوه در گوشه و کنار به چشم می‌خورد
همه ساکت بودند کسی چیری نمی‌گفت علی حال عجیبی
داشت، حوب می‌دانست که عمگین بیست، از چیری نمی‌ترسد،
دردی هم ندارد فقط حس می‌کرد که حال عجیب و حوشی به او
دست داده است سرانجام عموی علی سکوت را شکست و پرسید
حوب علی حان، تو که در کلاس چهارم هستی بگو بسیم که در باره
تحت حمشید چه می‌دانی؟

علی صدایش را صاف کرد و گفت تقریباً دو هزار سال
پیش تحت حمشید به دستور داریوش بزرگ ساخته شد و کاح
تاستانی شاهان ایران بود معروفترین تالار آن «آیادانا» بود که
حشها و یدیراییهای بررگ در آن برگزار می‌شد

حام محمدی گفت علی حان همین حایی که الآن ایستاده‌ایم
تالار آیادانا است که از آن فقط همین ستونها باقی مانده است
این همان یله‌های سنگی است که فرمانروایان و فرستادگان کشورهای
دور و نزدیک از آن بالا می‌رفتند و به حضور شاهنشاه ایران
می‌رسیدند می‌گویند که مراسم برگزاری نوروز در دربار شاهان

صبر، صبور (کسی که صبر بسیار دارد) - ساکت، سکوت (ناگفته گذاشته شده)، سکوت -
عظیم، عظمت، مُعظم (با عظمت).

تکلیف سب دوم :

۱ - در دفتر خود دو ستون ترتیب بدهید یکی برای اسم عام و دیگری
برای اسم خاص سپس هر یک از این اسمها را در ستون
مخصوص آن ریز هم بسویسد

مثال

اسم عام	اسم خاص
سنگ،	پروین
درخت	تسریر

درس، پسر، مادر، مُهراب، شتر، مرغ، علف، ابوعلی سینا، کاغذ، مُشهد، سعدی،
گیاه، فردوسی، رازی، هوا، کرّام‌آملی، دِهقان، کلید، مورچه، گس، جعفر، البرز،
لباس، رستم.
۲ - درس بعد از وقت بخوانید.

۵ - بر روی دیوار یله‌هایی که به تالار آیادانا می‌رسد چه نقشتهایی دیده می‌شود؟

به این نکته توجه کنید:

اگر بگوییم «یرویس آمد» کلمه «یرویس» شخص معینی را نشان می‌دهد و اگر بگوییم «تسریر در شمال ایران واقع است»، کلمه‌های «تسریر» و «ایران» هر یک حای معینی را نشان می‌دهد پس «یرویس» و «تسریر» و «ایران» اسم خاص هستند

اسم خاص اسمی است که با آن فرد معینی را نام می‌بریم

اما اگر بگوییم «سگ حیوان با وفایی است» یا «من به دستان می‌روم» یا «درخت سایه دارد»، کلمه‌های «سگ» و «دستان» و «درخت» «سگ» یا «دستان» یا «درخت» مخصوصی را نشان نمی‌دهند پس «سگ» و «دستان» و «درخت» اسم عام می‌باشند

اسم عام اسمی است که با آن افراد هموع را نام می‌بریم

تکلیف شب اول *

- آنچه دربارهٔ تجت‌حمشید می‌دانید بویسید
- از روی هر یک از این کلمه‌های هم‌جانواده سه بار بویسید

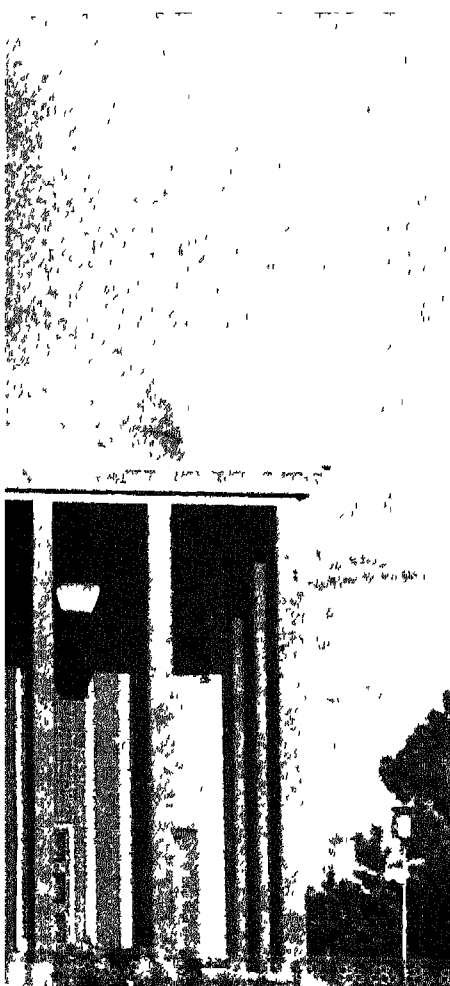
بروند

عموی علی گفت حباباهای شیراز، مخصوصاً حیابان «زند»،
سیار تماشایی است و همچنانکه از حاهای تاریخی این شهر دیدن
می‌کنید، باید خود شهر شیراز را هم بینید حتماً نام بیمارستان و
داستگاه شهر ما را هم شنیده‌اید
مادر علی گفت از تماسیار متشکریم که ما را به این شهر ریا



۳- پایان سفر

آن روز یس از باهار همه به دیدن «نقش رستم»، که در
بردیکی تحت حمشید است، رفتند و از آرامگاه داریوش بررگ و
حشایارشا و داریوش سوم دیدن کردند این سه آرامگاه در دل کوه
حای دارد و نقشهای کهن اطراف آنها هور نحوسی دیده می شود
هنگام غروب مسافران به شیراز باز گشتند در میان راه از



تحت حمشید و ریایی شیراز و هیر
مردم آن گفتگو می کردند حاتم
محمّدی گفت راستی، ما باید به
فکر سوعات هم باشیم
عموی بچه ها گفت می دابید که
حاتمکاری شیراز معروف است
روری که به دیدن شهر و باران
می روید، می توانید حعه و قاب عکس
حاتمکاری بحرید که هم سوعات
حوسی است و هم یادگاری است از
شهر شیراز.

همان شب برنامه رورهای بعد را
ترتیب دادند و قرار شد که روری
هم به تماشای باعهای معروف شیراز

داستان باربد

در زمان خسرو پرویز در حراسان نوارده ربردستی بود به نام
باربد روری دوستاش به او گفتند «در دربار شاهنشاه نوارده‌ای
است به نام سرکش که شاهنشاه به او محبت و لطف فراوان دارد.
اما هر او در برابر هر تو هیچ است و اگر شاهنشاه از هر نواردگی
تو آگاه بشود بیگمان تو را به رامتگری دربار خود بر خواهد گرید.»
باربد همیشه این خبر را شنید بار شهرست و روی به تیسفون
بهادر و رود باربد به یایتحت و شهرت نواردگیش به گوش
سرکش رسید و سرکش به سالار بار سیرد تا از رود باربد به دربار
شاه جلوگیری کند. باربد که این راه را بسته دید تدبیری دیگر
اندیشید شنیده بود که شاهنشاه هنگام نوروز به ناعی می‌رود و دو
هفته در آنجا حش برپا می‌کند پس نرد ناعان رفت و با او دوست
شد و از او خواست تا اجازه بدهد که هنگام حش در ناع بماند.
ناعان درخواستش را پذیرفت

در آن روز باربد سرا یا لباس سر پوشید و با نرد ناع
رفت و بر بالای درختی حای گرفت و در میان شاحه‌های آن
بماند.

شاهنشاه با شکوه فراوان به ناع آمد و بر تخت نشست و حش
آغاز شد شادگاه، چون شادی همه را فرا گرفت، ناگهان آوار

و تاریخی دعوت کردید، ولی باید قول بدهید که در تاستان شما هم
به ترس بیایید، ریرا تریر هم ماسد شیرار، شهری است قدیمی و
حاهای دیدنی بسیار دارد

پرسش :

- ۱- مسافران یس از ناهار به کجا رفتند؟
- ۲- آرامگاه کدامیک از پادشاهان در «نقش رستم» است؟
- ۳- در راه شیرار گفتگو از چه بود؟
- ۴- گذشته از آثار تاریخی چه چیزهای تماشایی دیگری در شیرار
هست؟
- ۵- مادر علی چه گفت؟

تکلیف شب اول .

نویسید که اگر مسافری به حاض شما بیاید او را به تماشای
کدامیک از قسمتهای شهران می برید و چرا؟

تکلیف شب دوم :

- ده حمله بنویسید که در آن اسمهای عام بکار برده باشید
- ده حمله بنویسید که در آن اسمهای خاص بکار برده باشید

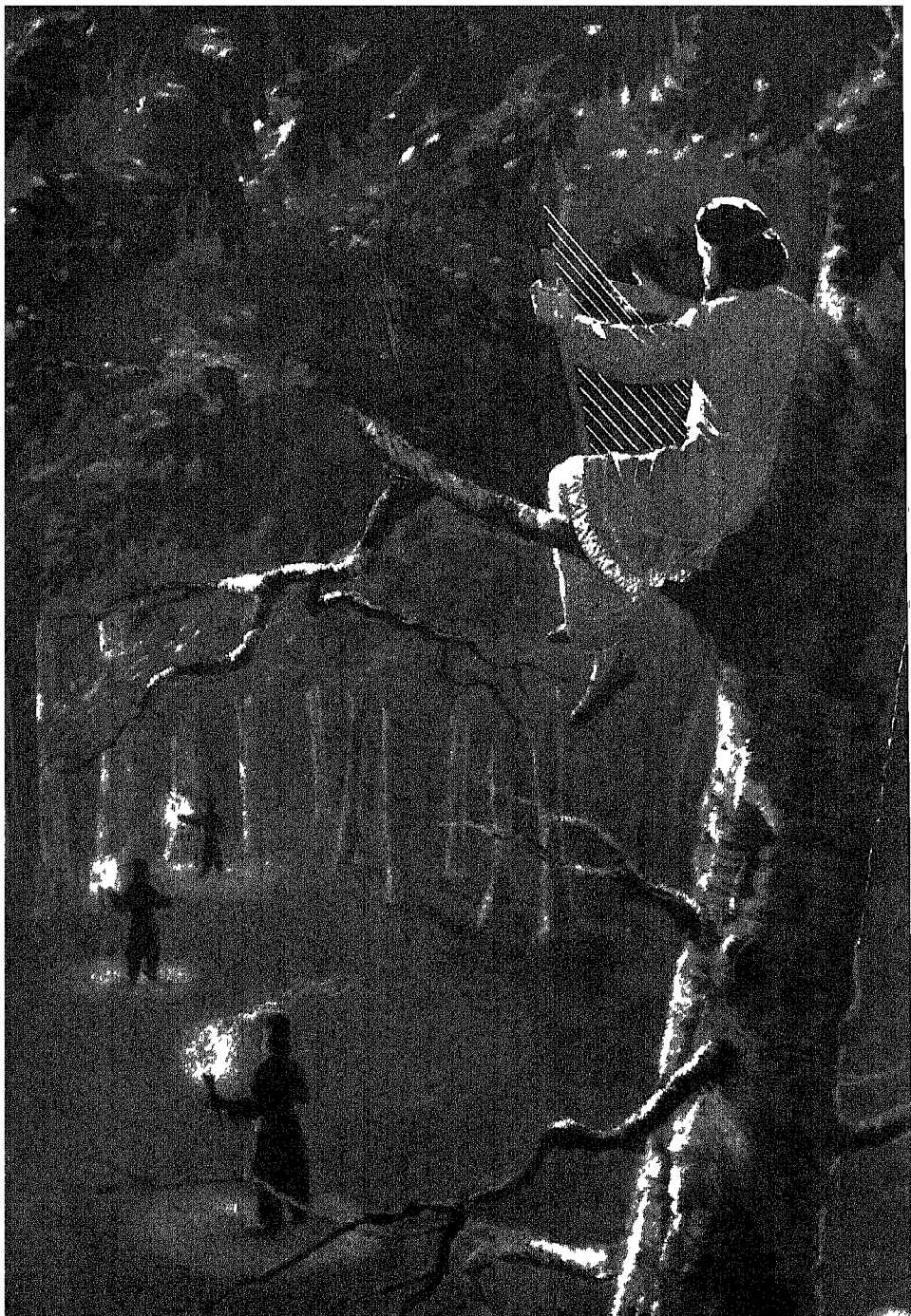
سرودی دلکش از گوشه‌ای برخاست و همه را در حیرت افکند پس

بدان نامداران بفسرود شاه	که جوید سرتاسر این جنگاد
بجستند بیار برسوی باغ	بزدند زیر درختان چراغ
نزدند چیزی جز از بید و سرو	خرامان به زیر کل اندر تدرؤ

همیشه همه آرام شدند و بر حای قرار گرفتند، نارید آهنگ
ریای دیگری بواحت که در شاه سیار اتر کرد این نار شاه از حا
برخاست و گفت:

بجوید در باغ تا این کجاست	همه گلشن باغ از چپ و راست
و مان و برشش پر زگوهر کنم	برین رود سازانش منتر کنم

هنگامی که نارید سخن شاهشاه را شنید و از لطف او در باره
خویش آگاه شد از درخت فرود آمد و به خدمت شاه رسید
شاه پرسید کیستی و از کجا آمده‌ای؟ نارید سراسر داستان
خود را نقل کرد



گاه = وقت
مهتر = بررگتر
نامدار = مشهور

پرسش .

- ۱ - نارید در رمان کدام پادشاه می ریسته است ؟
- ۲ - دوستان نارید به او چه پیشنهاد کردند ؟
- ۳ - نارید برای چه به تیسفون رفت ؟
- ۴ - چه نام دیگری برای تیسفون ، پایتخت ساسانیان ، می دابید ؟
- ۵ - چرا سرکش مایل نمود که نارید به حضور شاه برسد ؟
- ۶ - نارید برای دیدن شاه چه تدبیری اندیشید ؟
- ۷ - چرا نمی توانستند نارید را پیدا کنند ؟

تکلیف شب اول :

- جواب این سؤالها را از روی درس بنویسید
- ۱ - دوستان نارید به او چه گفتند ؟
 - ۲ - نارید در رور حتی چه کرد و در کجایهان شد ؟
 - ۳ - هنگامی که صدای سرود نارید شنیده شد شاه چه فرمان داد ؟
 - ۴ - بار دوم شاه چه گفت ؟
 - ۵ - عاقبت کار نارید چه شد ؟

به دیدار او شد شمشیر یار به سان کُستان به گاهِ بهار
 بشد بارید شاهِ رامشگران یکی نمانداری شد از مهران

(شعرنا از ساسانه فردوسی)

کلمه ها و ترکیبهای تازه :

بربط = نوعی سار بوده است

به سان = مانند

به ریر گل اندر = در ریر درخت گل

تدرو = قرقاول (پرنده ای از خانواده مرغ و حروس که پرهاى

حوس رنگ و دم درار دارد)

حتیگاه = محلّ حتس

حیرت = سرگردانی ، در اینجا «در حیرت افکند» یعنی متعجب

کرد

حرامان = حالت کسی که آهسته و پائین راه می رود

رامشگری = سواریدگی

رود = نوعی سار بوده است

ربردست = ماهر

سالاربار = رئیس دربارشاهی

شاهگاه = هنگام شب

افسانه چینی

(۱)

در رورگار قدیم، در کنار دریاچه‌ای، پسری با مادر بیرش
رندگی می‌کرد و به کشت و ررع مشغول بود اما با وجود کار و
کوشش بسیار رندگی آنها سحتی می‌گدشت

حوال همیشه در این فکر بود که چرا با وجود اینکه شب و رور
کار می‌کند و ررح می‌برد جین فقیر و تهیدست است؟ عاقت تصمیم
گرفت که برد کاهل بررگ برود و متکل حویش را با او در میان
نگدارد، ریرا تسیده بود که او هر مشکلی را حل می‌کند بیدرنگ
براه افتاد

هفت هفته در راه بود تا به کله بیرری رسید بیررن ار او
یرسید با این شتاب به کحامی روی؟

– می‌روم تا ار کاهل بررگ بیرسم که چرا من، که شب و رور
کار می‌کنم، جین فقیرم

پیرزن گفت من هم مشکلی دارم دختر هفده ساله من که
سیار خوب و رساس هور ربا نکتوده است از کاهل بررگ بیرس
که ربا ن دخترم چه وقت بار حواهد شد

حوال حواهش بیرزن را یدیرفت و به راهش ادامه داد رفت و
رفت تا به کله دیگری رسید بیرمردی در را بار کرد و یرسید

تکلیف شب دوم :

۱ - در مقابل هر یک از این اسمها کلمه‌ای بسویسید که حالت

خاصی از آن را نشان بدهد

مثال انار ترش

لباس، باغ، سرود، هوا، کوچه، درس، اسان، یریده، خدا، کتاب، دوست،

میتر، گربه، راه، خواهر.

۲ - شعرهای این درس را حفظ کنید

حوان حواب داد به برد کاهنِ بررگِ می‌روم تا ار او بحواهم
که مشکلم را بگشاید

ازدها گفست به کاهنِ بررگِ نگو که من سالها در این رود دور
افتاده ریدگی کرده‌ام و آرامم به هیچکس نرسیده است اکوون
آررو دارم که به آسمان بروم

حوان یدیرفت که حواهش او را بیر به کاهن بگوید آنگاه
ازدها حوان را بر پشت گرفت و به آسوی آب برد



حوان، با این شتاب به کحامی روی^۴

حوان مقصد خود را با او هم در میان گذاشت پیرمرد گفت
یس خواهش می‌کنم که از کاهن برگ بگیری که چرا درخت نارنج
یر شاح و برگ من میوه نمی‌دهد

حوان صبح رود همراه افتاد رفت و رفت تا به رود یر آب
حروشان^۵ رسید روی تخته سنگی نشست تا حستگی راه را ارتن بدر
کند و برای عبور از آب چاره‌ای بیابدیتند ناگهان باد سختی برحاست
و آب رود بالا آمد در میان طوفان ازدهایی سر از آب بیرون کرد و
یرسید ای حوان، به کحامی روی^۴

۸



تکلیف شب اول :

- هر يك از اين كلمه هاى هم خانواده را در حمله اى بكار بريد
زارع ، (كشت و) زرع ، فرزه ، تهى ، تهيدست ، گشود ، گشایش (افتتاح) ، عبور ،
عابر (كسى كه عبور مى كند) ، مشكل ، آسكال .

- از روى سد دوّم اين درس يك بار با حطّ خوش سويسيد

تکلیف شب دوّم :

- در حاي نقطه ها صفت مناسب بگذاريد و از روى حمله ها يك بار
سويسيد

- ۱- پسر كش و ز كوشش .. مى كرد
- ۲- مادر .. بايستى زندگى مى كرد
- ۳- يستر تبسم گرفت كه نزد كا هن برود .
- ۴- من از هواى .. تابستان نيلارم
- ۵- كتاب .. بهترين دوست است
- ۶- شيراز شيرى .. است .
- ۷- سعدى شاعرى ۱۰۰۰ است
- ۸- « مگر تا كه دهقان ... چي گفت . »
- ۹- ار همان بايد بار يولى . نيز يالى كرد .
- ۱۰- مانايد از كار هاى .. بگيريم .

کلمه‌ها و ترکیب‌های تازه :

بیدریگ = فوری، بی تأمل
 نهیدست = فقیر
 حروشان = فریاد کسده، یسر و صدا
 کاهس = عیگو
 کله = حانه کوچک و تنگ و تاریک و محقر

پرسش :

- ۱- یسر کشاورر در کحاربدگی می کرد؟
- ۲- حوان چه مشکلی داشت؟
- ۳- حوان برای حلّ مشکل خود تصمیم گرفت به برد که برود؟
- ۴- متکل بیرر چه بود؟
- ۵- بیرمرد چه مشکلی داشت؟
- ۶- ازدها چه درخواستی داشت؟

به این نکته توجه کنید :

وقتی که می‌گوییم «انار دوست دارم» مقصود این است که همه
 نوع انار را دوست دارم اما اگر بگوییم که «انار شیرین دوست
 دارم» یا کلمه «شیرین» بستان داده‌ایم که چه نوع اناری را دوست
 داریم کلمه «شیرین» که حالت انار را بیان می‌کند صفت است

صفت کلمه‌ای است که حالت اسم را بیان می‌کند



افسانه چینی

(۲)

حوان همراه افتاد رفت و رفت تا به سر کوهی بلند به معنۀ کاهن بررگ رسید. پیرمردی دید که در سایه درختی به تفکر مشغول بود. حوان سلام کرد. پیرمرد با مهربانی جواب داد و پرسید: ای پسر، از کجای می آیی و حاجت تو چیست؟

حوان هر چهار مطلب را با او در میان گذاشت. کاهن به همه سخنان او گوش داد، سپس گفت: از من یک حاجت می توان خواست. به دو حاجت، سه حاجت می توان خواست. به چهار حاجت، پنج حاجت می توان خواست. به شش حاجت، تو، که چهار حاجت داری، باید از یکی از آنها چشم پیوستی.

حوان به فکر فرو رفت. از حاجت خود نمی توانست بگذرد، اما به پیران و پیرمرد و ازدها نیز قول داده بود که حل مشکلات را از کاهن بخواهد. سرانجام بهتر آن دید که حل مشکل دیگران را مقدم بردارد و از حاجت خویش بگذرد. چون جواب آن سه مشکل را شنید، با کاهن وداع کرد و بازگشت.

هنگامی که به کنار رودخانه رسید، ازدها پرسید: بگو بینم جواب درخواست من چه شد؟ حوان گفت: کاهن بررگ فرمان داده است که مرا به آن سوی رود بفرستد. ازدها پذیرفت و او را بر پشت

گرفت و گفت چه ساعت مبارکی است! حوشحتمی تو در این است
 که با این حواں بیکو کار عروسی کنی
 حواں با رن ریای خود و کیسه‌های یرار طلا و نقره و مروارید
 گراںهابه حابه خود بارگشت و ار آل رور رندگیش چون عسل شیرین
 شد

کلمه‌ها و ترکیبهای تازه :

تفکر	=	فکر کردن
حاحت	=	درخواست ، احتیاج
مدفون	=	در زیر خاک پنهان شده، دفن شده
معد	=	پرستگاه ، جای عبادت
مقدم ندارد	=	حلو بیدارد، ترحیح بدهد
وداع	=	حداحاطی

پرسش :

- ۱ - معد کاهن بررگ در کجا واقع شده بود ؟
- ۲ - کاهن به حواں چه گفت ؟
- ۳ - چرا یسرار حاحت خود جشم پوشید ؟
- ۴ - حواں ار فداکاری خود چه نتیجه‌ای گرفت ؟

خود بشاند و از آب گذراند همیشه به کنار رودخانه رسیدند،
ازدها به سوی آسمان کشیده شد ازدها از آن بالا مرواریدی را که
برپیشانی داشت یابین افکند و گفت این هم مرد زحمتی که کشیدی
حوان مروارید را برداشت و به طرف حانه یی‌مرد براه افتاد

همیشه یی‌مرد او را دید و پرسید بگو سیم آیا به قول خود
وفا کردی؟ حوان گفت آری، کاهن بررگ گفت که درریر استخر
حانات به کوره یی‌ر از طلا و نه کوره یی‌ر از نقره مدفون است. اگر
این کوره‌ها را از خاک بیرون آوری و از آب استخر درخت بارح را
آب بدهی، درخت بار خواهد داد

یی‌مرد و یسرر با کمک حوان کوره‌های طلا و نقره را از ریر
حاک بیرون آوردند آنگاه، استخر از آب صاف و پاکیزه پر شد
همیشه درخت بارح سیراب گشت، بارحهای طلا سار آورد
یی‌مرد بسیار شاد شد و از آن همه طلا و نقره سهمی هم به حوان داد
حوان راه حانه یی‌رر را در پیس گرفت چون به آنجا رسید،
یی‌رر پرسید حوان، آیا یی‌عام مرا رساندی؟ حوان گفت. آری،
کاهن بررگ گفته است که سرودی دختر تو به سخن خواهد آمد
هنوز حرف حوان تمام نشده بود که دخترک وارد اتاق شد و از
مادرش پرسید این کیست؟

یی‌رر از حوشحالی فریادی کشید و دختر را در آغوش

۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	
		■	■				۱
	■						۲
			■				۳
■					■	■	۴
			■				۵
		■	■				۶
	■						۷

این جدول را حل کنید

از راست به چپ

- ۱ - هم اسم یکی از ماههاست و هم به معنی محبت است -
 - شخص ۲ - بعضی از ساعتها آن را دارند ۳ - بحث اول
 - کامیابی - ستم ۴ - کسی که همیشه شر بیا می کند ۵ -
 - بعضی از فلرها نمی رسد - به معنی کمک است ۶ -
 - نشانه - در کلمه «ایران» هست ۷ - اگر حروف آن را
- مرتب کنید، به معنی شجاعت است

از بالا به پایین

- ۱ - ماده ای است سیاه و خوشو - پدر رستم ۲ - اسم دختر است -
 - نوشته ای که نظم بیست ۳ - یواریدگی ۵ - حمله ۶ - امروز
 - بیست ۷ - خدا - در ایران باستان برای دروغ و ویرانی و
- حشکی به چیس جیری عقیده داشتند

تکلیف شب اول .

– این صفتها را در حمله‌های زیر بکار ببرید و از روی حمله‌ها یک

بار بسویسید

معد، طولانی، برگ، پیر، فداکار، نازک، حروشان، نیکوکار، زیبا، صاف،

طلایی .

- ۱- همین موهای . . عروست خود را شانه کرد
- ۲- در تابستان لباس می پوشند .
- ۳- از دما از میان آبهای . رودخانه سر بیرون آورد .
- ۴- معبد سرسره‌کوهی . . قرار داشت .
- ۵- جوان با دختر . . عروسی کرد .
- ۶- کاهن . زیر سایه درختی نشسته بود
- ۷- فردوسی یکی از شاعران . . ایران است .
- ۸- جوانان شیر و خورشید سرخ باید جوانانی . . باشند .
- ۹- تارگان در آسمان . . می درخشید .
- ۱۰- جوان از راه . . خسته شد و رنگی تست

تکلیف شب دوم :

– از روی هر یک از این کلمه‌های هم خانواده سه بار بسویسید

معبد، عادت، معبود (کسی که او را می پرستند) - حاجتمند، حاجت، احتیاج،
محتاج - پذیرفتن، پذیرش .

چه گویم که این بچه دیو کیست پلنگ دوزخ است یا خود پری است
 بخندند بر من مِهانِ جهان از این بچه در آشکار و نهان

یس از آن با حشم بسیار فرمان داد که کودک را از آن سرزمین
 دور کند و به حایبی برسد که هیچکس او را نبیند

کلمه‌ها و ترکیب‌های تازه .

سود = شد
 برسان = ماند
 یسری آورد = یسری رایید
 شید = نور ، حورشید
 گردکشاش = دلاوران
 مهان = بررگان
 بکو = بیکو ، خوب

پرسش :

- ۱- داستان «رال و سیمرع» را چه کسی بنظم در آورده است؟
- ۲- سام چه آرزویی داشت؟
- ۳- چرا کسی حرثت نکرد حر تولد کودک را به پدرش بدهد؟
- ۴- عاقبت چه کسی این حر را به سام داد؟

داستان زال و سیمرغ

۱- بدنیا آمدن زال

سام، پهلوان ایران، همیشه آرزوی فرزند داشت و از خدا
یسری می‌خواست سرانجام، همسرش یسری آورد که چهره‌اش ماند
حورشید درختان وریا، ولی مویش چون موی بیرمردان سفید بود

به چهره نگو بود برسان شید ولیکن نیمه موی بودش سپید

تا آن زمان کسی کودکی با موی سفید ندیده بود از این رو
اندوه‌گیس گشتند و تا یک هفته حرثت نکردند که این حر را به
گوشت سام برسانند عاقبت دایهٔ کودک که رسی شیردل و شجاع بود،
برد سام رفت و مزده داد که یردان یاک به او یسری داده است که
تنش ماند نمره سفید و رویش چون گل ریاست و هیچ عیسی در
سرایایش نیست حر آنکه مویش سفید است سام به دیدن فرزند
شتافت و از دیدن موی سفید کودک عماک و شرم‌گیس گشت

چو فرزند را دید مویش سپید بوژ از حبه‌ان یکمیره نا امید

و با خود گفت

چو آیند و پرسند گردنشان چه گویم از این بچهٔ بدشان

۲- سیمرع

دور از شهر کوه بلندی بود، سر به آسمان کشیده به نام الرر-
کوه بر سر آن کوه، سیمرع آشیان داشت کودک را بردامه کوه
گذاشتند و بار گشتند

یکی کوه بدنامش البزرکوه	به خورشید نزدیک دور از کرده
بدان جای سیمرع را لانه بود	که آن خانه از خلق بیگانه بود
نهادند بر کوه و گشتند باز	بر آمد برین روزگاری دراز
پدر مهر برید و بگفتند خوار	بجا کرد بر کودک شیرخوار

کودک بیچاره تنها و دور از پدر و مادر از گرسنگی نگاه
انگستان خود را می مکید و نگاه فریاد می کرد

در این هنگام سیمرع از لانه یروار کرد تا برای حوراک
کودکانش شکاری بیابد چون به دامان کوه رسید کودک کی شیرخواره
دید که بر روی سنگی سحت افتاده است و فریاد می کشد و آفتاب
گرم و سوراخ بر او می تابد

حداوند، مهر آن کودک را در دل سیمرع افکند، چنانکه او را
به چشم فرزند نگریست. از فرار او فرود آمد و جنگ رد

۵- چرا سام فرمان داد که کودک را به حای دوری برید؟

تکلیف شب اول :

- ار روی این کلمه های هم معنی یک بار نویسید
مکو، نیکو، خوب - شیردل، تحاج، دیر، دلاور - شکرگین، ماجیا - پردان، ایرد، خدا،
پردرگار، الله - حشم، عصب
- ار روی این درس یک بار با خطّ خوش نویسید و به املاي
کلمه ها دقت کنید
- شعرهای درس را حفظ کنید

تکلیف شب دوم :

۱- هر یک از این کلمه ها را در جمله ای بکار برید
پهلوان، آردو، دجسان، حرّت، ستافتم، چهره، آشکار، مرده، حشم،
سراکام
۲- در دفتر خود سه ستون مخصوص اسم و فعل و صفت ترتیب
بدهید و هر یک از این کلمه ها را در ستون مناسب آن نویسید
کوه، ترسید، ریا، باربد، تاریک، سخت، می کشد، گشت، سفید،
خورشید، کشتزار، خشک، دلسوخته، شتافت، مهربان، پرسیدم، کودک،
سام، رستم، سیمج، فریاد کنید، نقره، دجسان، کوچک، بردند، بخندند، چهره
ببرند، ماهوتس .

و بیچه را از میان سنگها برداشت و به آشیانه خود برد حوچه‌های
 سیمرع هم از دیدن کودک شاد شدند و او را در میان گرفتند
 از آن یس کودک با بیچه‌های سیمرع می‌خورد و می‌خوابید
 و دور از مردم بزرگ می‌شد

بدین گونه بر روزگاری دراز برآمد که بد کودک آبخا به راز

کلمه‌ها و ترکیبهای تازه :

آشیان = آشیانه

بُد = بود

بدین گونه بر = به این طریق

برآمد بر این روزگاری دراز = روزگار درازی از این واقعه گذشت

به راز = یبهای

پرسش :

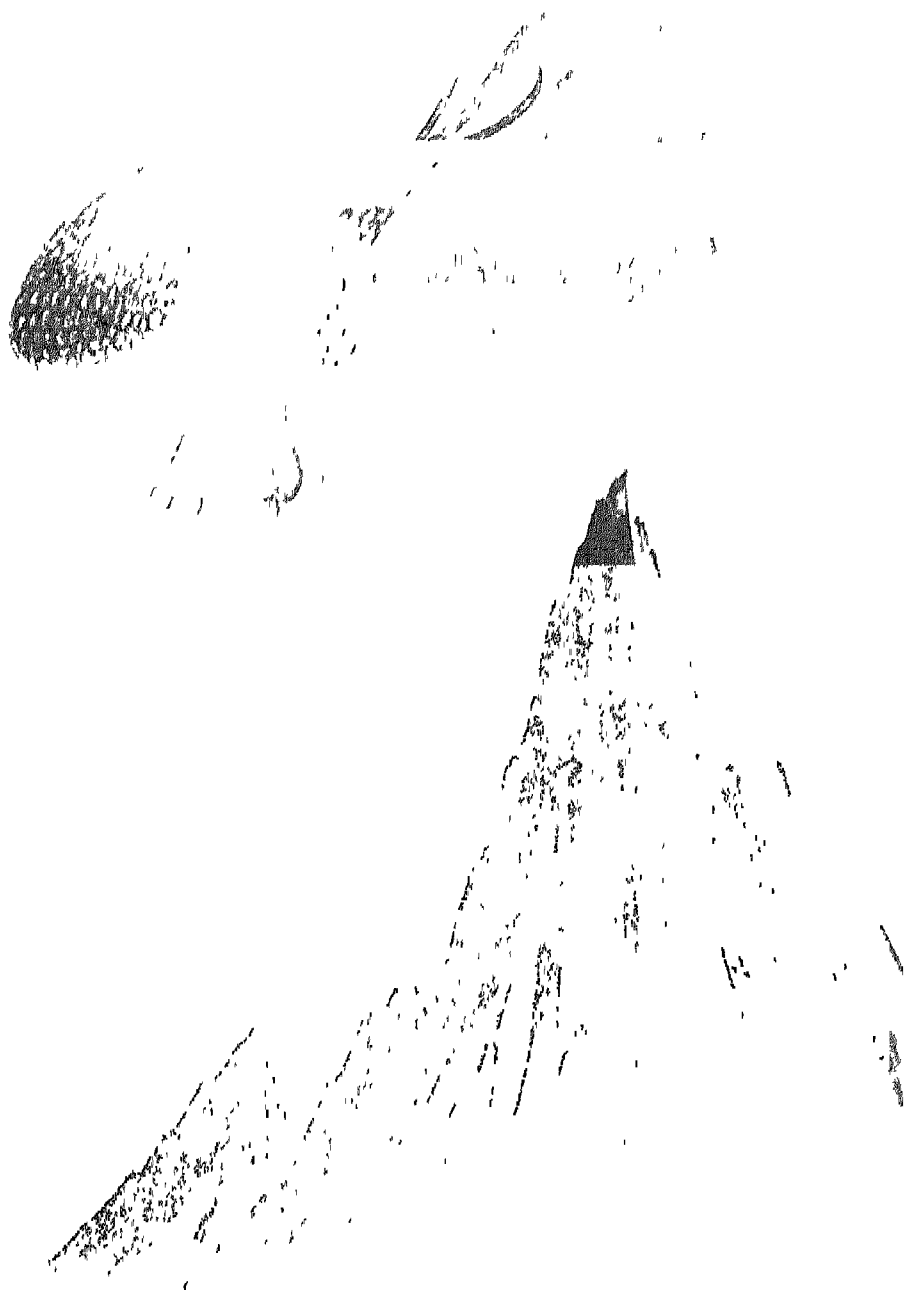
۱- کودک را در کجا گذاشتند؟

۲- به نظر فردوسی کاری که سام کرد خوب بود یا بد؟ از کجا

دانستید؟

۳- کودک روی سنگ چه می‌کرد؟

۴- سیمرع کودک را چگونه نگهداری کرد؟



- ۵ - ما درماستان به ییلاق می رویم
- ۶ - گرامی پل تلفن را اختراع کرد .
- ۷ - خواهرم دیروز به سفر رفت .
- ۸ - من قبل از غذا خوردن دستهایم را می شویم .
- ۹ - سعدی آثار بسیار دارد .
- ۱۰ - دیدم موسی یک شبانی را به راه .
- ۱۱ - بارید به دربار خسرو پرویز رفت .
- درس بعد را بدقت بخوانید .

تکلیف شب اول :

– حواب این سؤالها را از روی درس ننویسید

۱ – آتشیانه سیمرع در کجا بود؟

۲ – سیمرع در دامنه کوه چه دید؟

۳ – سیمرع وقتی که کودک را دید چه کرد؟

– از روی شعرهای این درس یک بار سویسید و آنها را حفظ کنید

تکلیف شب دوم :

– در دفتر خود دو ستون برای فاعل و فعل ترتیب بدهید و فاعل

هریک از این حمله‌ها را در ستون مخصوص آن سویسید

مثال کودک اگر کسی فریادی کرد

فاعل	فعل
کودک	فریاد می کرد

۱- سیمرع بچه را از میان سنگها برداشت .

۲- کودک با سبّه های سیمرع غذا می خورد .

۳- کودک دور از مردم بزرگ می شد .

۴- شاگردان به موزه رفتند .



۳- بازگشت به نزد پدر

یس از سالها روری کاروانی از کنار آن کوه گذشت کاروانیان
حوانی دیدند بیرومند با قامتی بلند و مویی سیید ایس حمر دهان
بدهان گشت تانه گوشت سام رسید همان شب سام به حواب دید که از
کتور همد سواری به سوی او تاحت و مزده داد که یسرش تندرست و
بیرومند است چون بیدار شد موبدان را برد خود حواند و از حواب
حویش و حبر کاروانیان با آناں سخن گفت همه او را از ایسکه
کودکی بیگناه را از خود دور کرده است سرریش کردید و به او
بند دادند که از پروردگار یورش نطلد و به جستجوی کودک بشتاند
سام و سران سیاه به سوی السررکوه روان شدند یس از بیمودن
راهی دراز، به کوهی بسیار بلند رسیدند که آتشیانه سیمرع بر فرار



همان که بیایم چو ابرسیاه بی آزارت آرم بدین جایگاه

آنگاه سیمرغ پسر را برداشت و نه یای کوه برد و نه پدر
سیرد سام جوانی دید رورمند که موهای سفید بلندش تا کمر
آویخته بود. از دیدن او شاد شد و سیاس خدا را بحای آورد که
گناهش را بخشیده و پسر را به او باز داده است

سام نام هررید را «رال» گذاشت و حامه‌ای گرانها بر او
یوشابید و با همراهان و سواران همراه افتادند دشت از فریاد شادی
سیاه و حروشدن طفل و بانگ بای بلرزه در آمد

(شعرها ارتشاهنامه فردوسی)

کلمه‌ها و ترکیب‌های تازه

بی آزارت آرم = ترا بدون رنج می آورم

یورش بطلد = عذر نخواهد

رال = کسی که موهایش چون پیران سفید است

سیاس = شکر

سرا = سررگان

قامت = قد

کارواییان = مردم کاروان

آن، همیچون کاحی، سر به فلک کشیده بود از دور خوانی بلند قامت دیدید که گرد آشیانه می گشت سام و همراهان راهی بیافتند که از کوه بالا بروند و خود را بدان جایگاه رسانند سام به درگاه خدا بالید و از این گناه بزرگ یوزش طلید و از خدا خواست که فرزند را به او بار گرداند

در این حال سیمرع از بالای کوه گروه مردم را دید و دانست که به جستجوی یسر آمده اند. یس رو به حواں کرد و گفت تاکنون ترا ماند دایه ای مهربان پرورانده ام، حال که یدر به جستجوی تو آمده، بهتر است که برد او بار گردی این را هم بدان که من نام تو را «دستان» گذارده ام

دستان از فکر دوری سیمرع بسیار اندوهگین شد و گفت مرا از خود دور می کنی! مگر از من سیر شده ای؟

سیمرع در پاسخ دستان گفت: اگر با یدر روی و شکوه و حلال دستگاه او را سیمی، خواهی دانست که آشیانه من دیگر جای تو نیست از روی سیمهری نیست که تو را از خود دور می کنم، بلکه خواستار سرفراری و بررگی تو هستم اکنون این یرهای مرا بگیر و پیوسته با خود داشته باش هر زمان که به یاری من بیارمند شدی، یکی از آنها را به آتش بیفک، بیدرنگ به کمک تو حواهم شتافت و اگر میل بار آمدن داشتی،

سوید

- ۱- کوه از روزی پس از سالها کاروانی آن گذشت کنار
- ۲- زال مویش پیران بود موی سفید چون
- ۳- در سام دید به سوی او خواب از که هند کشور سواری تاخت
- ۴- گفت از موبدان خویش سام خواب با سخن
- ۵- روان شدند سپاه و سام کوه البرز سران به سوی
- ۶- فراز کاخی آتیه قرار داشت بلند سیمرخ بر کوه چون
- ۷- خود طلبید بزرگ پشیمان شد سام و گناه از پوزش
- ۸- کوه سیمرخ از گروه بالای را مردم دید

— در دفتر خود جدولی مطابق این نمونه ترتیب دهید، و فاعل و صفت و فعل هر یک از این حمله‌ها را در ستون مخصوص آنها سوید و معلوم کنید که فاعل اسم عام است یا خاص

مثال شاگردان ساعی را امتحان قبول می‌توند.

فعل	صفت	فاعل	
		اسم خاص	اسم عام
قبول می‌شود	ساعی		شاگردان

گرد	= دور ، بیرامون
بای	= بوقی که رور جنگ می نواحتند
همان گه	= همان وقت

پرسش :

- ۱- چگونه سام از ریده بودن فرزند آگاه شد؟
- ۲- سام برای یافتن فرزند همراه سپاهیان خود به کجارت؟
- ۳- سام و همراهان برقرار کوه چه دیدند؟
- ۴- چرا سام به درگاه خداوند بالید؟
- ۵- سیمرع به پسر چه گفت و چه نامی به او داد؟
- ۶- چرا دستان نمی خواست که از سیمرع دور شود؟
- ۷- سیمرع چگونه او را راضی کرد که به برد پدر بار گردد؟
- ۸- هنگامی که سیمرع دستان را به پدر سیرد ، سام چه دید؟
- ۹- سام چه نامی به دستان داد و چرا؟

تکلیف شب اول :

– سه قسمت داستان «رال و سیمرع» را بدقت بخوانید، سپس خلاصه آن را بنویسید

تکلیف شب دوم :

– این حمله های درهم را مرتب کنید و از روی آنها یک ناز

- ۱- در بهار گل‌های سُرخ می‌شکند .
- ۲- هوای گرم تابستان انسان را ناراحت می‌کند .
- ۳- سام سنگدل پسر را در دامن کوه رها کرد .
- ۴- نور شدید خورشید چشم را می‌زند .
- ۵- خواهر بزرگ من عروسی کرد .
- ۶- همین دیروز به زمین خورد .
- ۷- گنجشک‌های زیبا در جنگل آواز می‌خواندند .
- ۸- زال نیرومند همراه پدر به شهر بازگشت .